

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**ESPECIALIZACIÓN EN DISEÑO DE AMBIENTES DE APRENDIZAJE**



**DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE UN AMBIENTE VIRTUAL DE APRENDIZAJE  
SOBRE APROPIACIÓN DE LOS TIEMPOS VERBALES BÁSICOS EN INGLÉS A  
TRAVÉS DE LA LECTURA, PARA LOS ESTUDIANTES DE GRADO SEPTIMO  
DEL COLEGIO TÉCNICO DISTRITAL RODRIGO DE TRIANA DE LA JORNADA  
DE LA TARDE.**

**Presentado por**

**MARIA DEL PILAR ACEVEDO PÉREZ**

**BOGOTÁ D.C, COLOMBIA**

JULIO-OCTUBRE DE 2010

**TABLA DE CONTENIDO**

**RESUMEN**

**ABSTRACT**

**INTRODUCCIÓN**

<u><b>1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b></u>	<u><b>7</b></u>
<u><b>2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA</b></u>	<u><b>8</b></u>
<u><b>3. JUSTIFICACIÓN</b></u>	<u><b>9</b></u>
<u><b>4. OBJETIVOS</b></u>	<u><b>13</b></u>
<u><b>4.1 General</b></u>	<u><b>13</b></u>
<u><b>4.2 Específicos</b></u>	<u><b>13</b></u>
<u><b>5. ANTECEDENTES</b></u>	<u><b>14</b></u>
<u><b>6. MARCO TEÓRICO</b></u>	<u><b>18</b></u>
<u><b>6.1 La educación virtual</b></u>	<u><b>18</b></u>
<u><b>6.2 El aprendizaje del Inglés</b></u>	<u><b>21</b></u>
<u><b>6.3 Las nuevas Tecnologías en el aprendizaje del Inglés</b></u>	<u><b>24</b></u>
<u><b>6.4 La lectura y las nuevas tecnologías de la información</b></u>	<u><b>26</b></u>
<u><i>proceso de la lectura</i></u>	
<u><i>El enfoque comunicativo</i></u>	
<u><i>La educación virtual</i></u>	
<u><i>Las nuevas Tecnologías en el aprendizaje del Inglés</i></u>	
<u><b>ANTECEDENTES</b></u>	
<u><b>7. MARCO METODOLÓGICO</b></u>	<u><b>30</b></u>
<u><b>7.1 Tipo de investigación</b></u>	<u><b>30</b></u>
<u><b>7.2 Población</b></u>	<u><b>31</b></u>
<u><b>7.3 Muestra</b></u>	<u><b>31</b></u>
<u><b>7.4 Técnicas de recolección de información</b></u>	<u><b>31</b></u>
<u><b>7.5 Análisis de resultados</b></u>	<u><b>32</b></u>
<u><b>8. CONCLUSIONES</b></u>	<u><b>34</b></u>
<u><b>9. PROPUESTA</b></u>	<u><b>35</b></u>

<b>9.1</b>	<b>Objetivos</b>	<b>35</b>
<b>9.2</b>	<b>Descripción</b>	<b>35</b>
<b>9.3</b>	<b>Implementación y evaluación</b>	<b>44</b>
<b>9.4</b>	<b>Conclusiones</b>	<b>51</b>

## REFERENCIAS

## ANEXOS

- [1. Modelo de encuesta](#)
- [2. Matriz DOFA](#)
- [3. Matriz cruzada de amenazas y debilidades](#)
- [4. Habilidades cognitivas y metacognitivas](#)
- [5. Criterios de evaluación](#)
- [6. Rúbrica de evaluación](#)
- [7. Formato de evaluación del aula virtual](#)
- [8. Pantallazos del uso del AVA](#)

## NOTAS DE AUTOR

## RESUMEN

El objetivo de esta investigación es el diseño e implementación de un ambiente virtual que permita el aprendizaje del inglés en la identificación de los diferentes tiempos verbales básicos a través de una habilidad comunicativa, la lectura, en un colegio distrital de la ciudad de Bogotá. Dicho escenario A aborda la investigación desde las diferentes concepciones que se tienen sobre la lectura, la competencia lingüística, la competencia comunicativa, las nuevas tecnologías aplicadas al aprendizaje del inglés y la educación de carácter virtual. Adicionalmente se describe la estructura en sí el del aula virtual (unidades, objetivos, actividades, herramientas comunicativas-) así como los procesos desarrollados para su creación y diseño como son la planeación, ejecución, evaluación y los resultados del impacto generado en los estudiantes participantes.

**Palabras clave:** ambiente virtual, educación virtual, nuevas tecnologías, en el aprendizaje del inglés, proceso de lectura, tics en el aula de inglés

## **ABSTRACT**

The main objective of this research is the design and implementation of a virtual environment that allows English learning in the recognition of different basic verb tenses through a communication skill- reading - in a public school of Bogotá. This scenario deals with the investigation from the different views held about the language proficiency, reading process, communicative competence, new technologies applied to the English learning and the virtual education. Furthermore it intends to describe the structure of the virtual classroom (units, objectives, activities, communication tools) and processes that were developed for its creation and designing such as planning, implementation, evaluation and the impact generated in the students who participated in this proposal.

Keywords: virtual environment, virtual education, new technologies, English learning., reading process, tics in the English classroom.

Escuchar  
Leer fonéticamente

## INTRODUCCIÓN

La introducción de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en el campo educativo, genera intrínsecamente transformaciones\_ en los procesos de enseñanza y aprendizaje, en la utilización de sus espacios, en la aplicación de estrategias pedagógicas y en los roles de los sujetos participantes.

A través de estas nuevas tecnologías ~~A través de este espacios, en el caso específico de la lectura, ofrece la oportunidad~~ el individuo tiene la oportunidad de de la exploración, la profundización, el análisis y la representación que le permiten ~~a cualquier individuo,~~ en el caso específico de la lectura, el acercamiento al conocimiento de manera lúdica, creativa e interactiva así como el desarrollo de sus

habilidades comunicativas y más precisamente al aprendizaje de una lengua extranjera como es el inglés.

Como elemento básico en dicha exploración se trabajará entonces un recurso virtual para la apropiación de los diferentes tiempos verbales básicos a través de la lectura en Inglés, como espacio de esparcimiento y conocimiento, en los alumnos de grado séptimo del Colegio Técnico Distrital Rodrigo de Triana de la Jornada de la Tarde.

## **1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

Una de las debilidades que presentan los estudiantes de grado séptimo del Colegio Rodrigo de Triana en el momento de trabajar la lengua extranjera es la falta de reconocimiento de las estructuras básicas del inglés lo cual ocasiona que el alumno no se ubique temporalmente en el desarrollo de los hechos, acciones ó eventos en los textos ya sean orales ó escritos, utilice los auxiliares verbales incorrectos en la formulación de las preguntas ó de las respuestas y no conjugue adecuadamente los verbos.

Esto se observa en [la elaboración e identificación de](#) oraciones y enunciados básicos que se complican más aún en el momento de trabajar con textos más estructurados donde deben dar cuenta de los análisis de sus elementos (personajes, lugar, tiempo, etc.), la comparación y la categorización de los hechos allí descritos.

A esto se le suma, la [desmotivación hacia el aprendizaje de la lengua extranjera por parte de los estudiantes por considerarla repetitiva y estática. De esta manera, los estudiantes esperan que se les acerque a su ~~queja de los estudiantes de llevar el~~ conocimiento de una manera más lúdica, \[real e interactiva\]\(#\) que les permita involucrarse mejor con su ~~proceso~~ de aprendizaje utilizando las nuevas tecnologías de comunicación e información con la cual se sienten muy identificados y manejan con mucha propiedad.](#)

Es por ello, que se desea involucrar al estudiante [a través de esta propuesta pedagógica](#), en el mejoramiento de sus habilidades lectoras para el reconocimiento de aspectos gramaticales [en inglés](#) en un ambiente de carácter virtual.:-

## **2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

Dentro de la propuesta investigativa se pretende dar respuesta a la siguiente pregunta: ¿Cómo ~~el~~ [diseñar e implementar de](#) un ambiente virtual de aprendizaje [que,](#) ~~permitirá~~ la apropiación de los tiempos verbales básicos en inglés a través de la lectura en los estudiantes de séptimo grado del colegio Rodrigo de Triana jornada Tarde?

## **OBJETIVOS**

### ***Objetivo General***

Diseñar un ambiente virtual de aprendizaje (AVA) para la apropiación de los tiempos verbales básicos en lengua extranjera a través del proceso de la lectura en los estudiantes de grado séptimo del Colegio Técnico Distrital Rodrigo de Triana Jornada Tarde.

### ***Objetivos Específicos***

- Diagnosticar la necesidad de un ambiente virtual de aprendizaje para mejorar los procesos gramaticales y de lectura en los estudiantes en lengua extranjera en estudiantes de grado séptimo del Colegio Rodrigo de Triana Jornada Tarde.
  
- Sustentar teóricamente el diseño del AVA a través de un recorrido bibliográfico.

Validar la propuesta pedagógica de carácter virtual a través de la aplicación de una prueba piloto.

## **3. JUSTIFICACIÓN**

El acceso y el conocimiento de los diferentes medios tecnológicos e informáticos, el aprendizaje de una ó más lenguas extranjeras, la comprensión de

diversas realidades y la capacidad de liderazgo son las nuevas exigencias que se han establecido como perfil profesional para los ciudadanos del siglo XXI.

Con relación al aprendizaje de la lengua extranjera se pretende el desarrollo de las cuatro habilidades comunicativas que le permita al individuo desenvolverse competitivamente en una situación específica dada. Es por ello que se prepara al estudiante, desde sus primeros años, en hablar, escuchar, leer y escribir apropiadamente en inglés. Esto le proporciona una mayor confiabilidad en su proceso comunicativo, mejores ofertas laborales y el acercamiento a las principales redes virtuales de conocimiento.

En el caso de la lectura, es un proceso invaluable que permite aumentar el vocabulario y el bagaje cultural, ampliar los horizontes del individuo, poseer autonomía cognitiva, estimular y satisfacer la curiosidad intelectual y científica. Además desarrolla habilidades cognitivas tan fundamentales como la comparación, la definición, la argumentación, la observación, la categorización y otras más.

A través de esta habilidad se pretende que los alumnos diferencien y se apropien de los diferentes tiempos verbales básicos en inglés (presente simple, presente continuo, pasado simple y futuro simple), necesarios para así como del mejoramiento de su comprensión lectora y por tanto comunicativa, acompañado de una herramienta de carácter virtual (ambiente virtual de aprendizaje) que les despierte tanto el interés como la creatividad y por tanto, una mayor seguridad en el empleo de esta lengua extranjera.

El acceso y el conocimiento de los diferentes medios tecnológicos e informáticos, el aprendizaje de una ó más lenguas extranjeras, la comprensión de diversas realidades y la capacidad de liderazgo son las nuevas exigencias que se han establecido como perfil profesional para los ciudadanos del siglo XXI. Esto supone una transformación en la preparación académica y social que las instituciones educativas ofrecen a sus usuarios para hacerlos más aptos a dichos requerimientos y expectativas.

Las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, conocidas como TIC's, se han incorporado al ámbito escolar donde se exhiben como elementos dinámicos e innovadores y se emplean como medio y objeto de aprendizaje. Estas presentan aspectos fundamentales como el factor humano, la integración del entorno tecnológico, el manejo de contenidos de información a través de la digitalización electrónica y un sistema de intercambio de comunicación donde la manipulación de los datos se realiza de manera más eficiente, asequible, flexible, segura y rápida.

En la formación educativa mediante el uso de las TICs, hay una ruptura tanto de las variables clásicas del modelo tradicional del proceso de enseñanza-aprendizaje fuera de las barreras de tiempo y espacio para generar conocimiento, como de la concepción del alumno y del rol del tutor, las cuales eran de carácter pasivo y transmisionista respectivamente. Aquí los individuos, de manera autónoma y lúdica, tienen la oportunidad de acceder al conocimiento a través de diversos medios audiovisuales y electrónicos (televisión, radio, cine, video) de explorar, buscar e intercambiar información en Internet, crear redes sociales, descargar

programas y personalizar sus trabajos por medio de sonidos e imágenes interactivas ó prediseñadas lo que representa un aprendizaje más personal, constructivo, activo y significativo.

-

Adicionalmente, en los últimos años, las organizaciones escolares han habilitado sus recursos y estructura para incorporar, administrar y utilizar racionalmente estos medios en su quehacer con miras al mejoramiento y modernización de su producción e investigación académica. En este aspecto, el gobierno nacional ha convocado a las instituciones educativas de educación superior a adecuar y usar extensivamente estas tecnologías, ofreciendo flexibilidad en su oferta educativa y modificando tanto sus modelos pedagógicos como sus prácticas y proyectos. La creación ó diseño de aulas virtuales que apoyen y promuevan el aprendizaje bajo la plataforma Moodle, son parte de las propuestas innovadoras que han sido generadas específicamente en la Universidad Minuto de Dios, por medio de su Especialización en Ambientes Virtuales en la modalidad a distancia y de la cual hace parte esta investigación.

Con relación al aprendizaje de la lengua extranjera se pretende el desarrollo de las cuatro habilidades comunicativas que le permita al individuo desenvolverse competitivamente en una situación específica dada. Es por ello que se prepara al estudiante, desde sus primeros años, en hablar, escuchar, leer y escribir apropiadamente en inglés. Esto le proporciona una mayor confiabilidad en su proceso comunicativo, mejores ofertas laborales y el acercamiento a las principales redes virtuales de conocimiento.

En el colegio Rodrigo de Triana, debido a su énfasis técnico y articulado con el SENA, debe fortalecer a sus estudiantes en el conocimiento de unos conceptos y principios básicos que para el caso de la segunda lengua, inglés, se relacionan con el manejo de terminología técnica, los tiempos verbales simples, compuestos y perfectos, auxiliares, modales, verbos regulares e irregulares, preposiciones, pronombres, cuantificadores, preguntas de información, comprensión de lectura, entre otros. A nivel de procesos, los estudiantes deben redactar oraciones, pronunciar oraciones de acuerdo con las reglas fonéticas y comprender mensajes escritos y verbales.

Asimismo, el Ministerio de Educación Nacional, dentro de sus políticas para mejorar los estándares de calidad, adoptó en el año 2005 el marco común europeo de referencia para las lenguas, elevando las exigencias del dominio del inglés donde el estudiante colombiano debe alcanzar como mínimo el nivel B1. Esto implica que el alumno debe ser capaz de comprender los principales elementos de un texto, saber desenvolverse en una situación específica, producir textos verbales y escritos de manera coherente, describir experiencias, deseos ó aspiraciones y justificar sus ideas en esta lengua. Por ello, los docentes del área de Humanidades de dicha institución piensan y trabajan continuamente en estrategias pedagógicas que contribuyan en el alcance de estos propósitos.

La inclusión de las Nuevas Tecnologías en la asignatura de inglés no ha sido ajena a su proceso de enseñanza, es más, desde hace muchos años, se ha venido incorporando algunas herramientas tecnológicas que facilitan el aprendizaje y lo hacen más realista. Por medio del audio y del video los estudiantes pueden trabajar

aspectos lingüísticos y culturales del inglés los cuales recogen los registros, las costumbres ó las creencias de diversos grupos sociales. Dentro de la Internet, el uso del inglés se ha tomado básicamente como medio de comunicación mundial y como herramienta para el acceso a la información. Sin embargo, la enseñanza de esta lengua extranjera a través de las nuevas tecnologías presenta otros objetivos de carácter didáctico que la hacen más funcional y activa como son el de acercar a los alumnos a diferentes sociedades multiculturales por medio de materiales auténticos, facilitar el aprendizaje, mejorar la expresión y comprensión crítica de distintos códigos y lenguajes, ofrecer recursos dentro del enfoque comunicativo así como el desarrollo de la autonomía y la toma de decisiones.

Po otra parte, el inglés posibilita el trabajo de un aula virtual que puede favorecer la consecución de estos objetivos. Por ello se pretende en esta propuesta, presentar el diseño de ambiente virtual que contribuya a la apropiación de los conocimientos gramaticales en esta lengua extranjera a través de la lectura en los estudiantes de grado séptimo en el Colegio Rodrigo de Triana. Esta propuesta se genera a partir de las necesidades vistas en la asignatura de esta lengua extranjera en la institución y para registrar cómo esta herramienta tecnológica puede apoyar su aprendizaje.

En el caso de la lectura, es un proceso invaluable que permite aumentar el vocabulario y el bagaje cultural, ampliar los horizontes del individuo, poseer autonomía cognitiva, estimular y satisfacer la curiosidad intelectual y científica. Además desarrolla habilidades cognitivas tan fundamentales como la comparación, la definición, la argumentación, la observación, la categorización y otras más, que

pueden ser desarrolladas más fácilmente por medio de diferentes herramientas tecnológicas multimediales, el hipertexto ó el texto digitalizado e interactivo.

A través de esta habilidad se pretende que los estudiantes del Colegio Rodrigo de Triana diferencien y se apropien de los diferentes tiempos verbales básicos en inglés (presente simple, presente continuo, pasado simple y futuro simple), así como del mejoramiento de su comprensión lectora y por tanto comunicativa, acompañado de una herramienta de carácter virtual (ambiente virtual de aprendizaje) que les despierte tanto el interés como la creatividad y por tanto, les genera una mayor seguridad en el empleo de esta lengua extranjera, necesaria para su futura vida profesional.

## **4. OBJETIVOS**

### **4.1 Objetivo General**

Diseñar un ambiente virtual de aprendizaje (AVA) para la apropiación de los tiempos verbales básicos en lengua extranjera a través del proceso de la lectura en los estudiantes de grado séptimo del Colegio Técnico Distrital Rodrigo de Triana Jornada Tarde.

#### **4.2 Objetivos Específicos**

- Identificar la necesidad de un ambiente virtual de aprendizaje para mejorar los procesos gramaticales y de lectura en inglés, en los estudiantes de grado séptimo del Colegio Rodrigo de Triana Jornada Tarde.
- Implementar propuesta pedagógica de carácter virtual para el aprendizaje de la lengua extranjera, inglés sobre tiempos verbales básicos en los estudiantes.
- Validar el diseño del ambiente virtual y verificar el impacto causado en los estudiantes participantes en el aprendizaje de la lengua extranjera y el desarrollo de sus habilidades lectoras.

#### **ANTECEDENTES DEL PROBLEMA5. ANTECEDENTES DEL PROBLEMA**

En los últimos años ha aparecido la implementación de herramientas de carácter tecnológico en el proceso pedagógico, la cual ha permitido un replanteamiento de los enfoques metodológicos para dinamizar el aprendizaje incluyendo el de la lectura y de la gramática inglesa.

En 1995, la Universidad de Almería inició una experiencia piloto en la facultad de Humanidades con estudiantes de una asignatura optativa llamada Traducción Aplicada al Inglés la cual fue impartida en el aula de informática, con procesadores Intel 486, a 33 y 25 Mz y se les capacitó en el acceso a buscadores de información por menús con el servidor gopher y Netscape, procesadores de texto, correo electrónico donde se les proporcionaba un amigo electrónico de otras universidades extranjeras, la traducción automática con los programas Spanish Assistance y Power Spanish Professional. A través de esta experiencia, se pudo comprobar de que Internet es un instrumento valioso en el desarrollo de las destrezas lectoras en Inglés, además posibilita poner en contacto a los alumnos con otros alrededor del mundo y el mejoramiento de su automotivación y el uso de la lengua inglesa.

Para 1996, Pérez demuestra la incorporación de las TIC como elemento motivador y respuesta psicomotriz tanto verbal como no verbal para lograr el aprendizaje de una lengua extranjera en un estudio de caso en alumnos de segundo ciclo en Cataluña El estudio se centra en las inteligencias múltiples, siguiendo una metodología cualitativa enmarcada en el campo de la didáctica de las lenguas. Inicia con la recopilación y observación de diferentes materiales en multimedia, las observaciones de clase y la valoración de los trabajos. A través de las webquests se pudo determinar cómo se mejoró el mismo proceso de lectura y su capacidad imaginativa así como procesos de comparación, creación de textos, interpretación y argumentación, en la lengua extranjera.

Rodríguez, Niño y Rojas (1999) a través de su propuesta Increasing Students' Motivación by Using Computers, observaron cómo a través de la aplicación de

talleres utilizando los computadores de manera efectiva y racional, se pudo mejorar y reforzar los conocimientos gramaticales del inglés de los alumnos de grado 9, en el colegio Tomás Rueda Vargas. La información fue recogida a través de encuestas diagnósticas y finales, 4 talleres programados y la observación de la clase en la que se seleccionaron 15 estudiantes que desarrollaron el trabajo en dos meses y donde tuvieron la oportunidad de escribir cartas, copiar textos y crear párrafos cortos en lengua inglesa en diferentes tiempos verbales. Como conclusión se pudo establecer que los estudiantes tenían buen conocimiento del uso de los computadores y lo utilizaron adecuadamente en su aprendizaje del inglés, se involucraron con entusiasmo en la realización de las actividades y se ayudaron mutuamente. Asimismo, se observó que los estudiantes se vieron más interesados en la presentación ó forma de sus trabajos que en el contenido mismo porque podían seleccionar la fuente, el tamaño ó el color.

Para el año 2000, en una escuela de cuarto de primaria de Estados Unidos se desarrolló un estudio etnográfico utilizando diarios de clase y entrevistas, para analizar la integración de las herramientas tecnológicas con el proceso de lectura y escritura. Aquí los 26 estudiantes de diferentes nacionalidades, tenían su propio computador y trabajaron la red mundial de la información WWW, video discos, enciclopedias multimedia y procesadores de palabras, por dos años en la sala de sistemas. Como trabajos de aplicación, los estudiantes realizaron presentaciones, animaciones, periódicos, pequeñas comedias escritas, revisadas e impresas a través del computador, lo cual arrojó como resultados la pertinencia de estas herramientas, en el fortalecimiento de los procesos comunicativos, la autonomía y la creatividad de los jóvenes aprendices. Sin embargo, Baker (2000) sostiene que las

entrevistas no son elementos concluyentes para determinar los éxitos y los desafíos de esta experiencia.

MacDonald (2005) plantea un análisis de carácter científico del discurso donde combina las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) con la producción de textos escritos donde se utilizan protocolos de comunicación con fines comunicativos y de investigación.

Martínez y Santana (2005) vieron la oportunidad en las herramientas informáticas para el estudio lingüístico de la gramática inglesa a través del programa blended learning como soporte tecnológico en el diseño de actividades prácticas como controles de lectura, elaboración de mapas conceptuales, evaluaciones. Concluyen que se propicia la autonomía intelectual y la creatividad por medio de este proceso, pero sostienen que debe evitarse el esquema rígido y repetitivo de dicho diseño para no afectar el carácter motivacional del aprendizaje.

Asimismo, Otañi y Gaspar (2000) redefinen el lugar de la gramática en la escuela vista como una herramienta cultural de concientización, al servicio de la comprensión y la producción de textos. El dominio de la gramática que es de carácter gradual, posibilita explorar los límites, contrastar otras producciones, analizar los contextos y explicar la incongruencia de una construcción. Plantean la restitución de la gramática como una apertura a un espacio de desorden intelectual en el que los alumnos en colaboración con el docente, indaguen el lenguaje, utilizando unos contenidos específicos que le permitan enfrentar a una situación concreta.

## **6. MARCO TEORICO**

### **6. 1. Educación Virtual**

La llegada del siglo XXI ha traído consigo cambios en los procesos sociales y económicos acompañados de la incorporación de las Tecnologías de la Informática y la Comunicación que ha reducido las brechas del tiempo y del espacio entre las diferentes comunidades. Esto también ha afectado a la educación que como gestora del cambio, debe estar a la vanguardia en la formación de los sujetos acordes a las nuevas necesidades e intereses de la sociedad actual.

El desarrollo de programas de formación dentro del escenario del ciberespacio es conocida en la actualidad como educación virtual ó educación el línea y hace parte de la educación a distancia donde tutores y usuarios interactúan sincrónica ó diacrónicamente (José Luis García Llamas, 1986), bajo un diseño pedagógico decisivo.

La UNESCO (1998) en su informe mundial de la educación, señala que la llegada de los entornos de aprendizaje virtuales constituye una nueva forma de Tecnología Educativa ofreciendo una serie compleja de oportunidades y tareas a las instituciones de enseñanza de todo el mundo. El entorno de aprendizaje virtual lo define como un programa informático interactivo de carácter pedagógico que posee una capacidad de comunicación integrada, es decir, que está asociado a Nuevas Tecnologías.

Agrega además en su informe, que los docentes “no dejan de ser indispensables, sino que modifica su papel en relación con el proceso de aprendizaje y que el diálogo permanente que transforma la información en conocimiento y comprensión pasa a ser fundamental”

El aula virtual es un recurso de la WWW en donde los tutores y usuarios se encuentran para “realizar actividades que conducen al aprendizaje” (Horton, 2000) y que presenta las dimensiones de la organización personalizada de la tecnología y los instrumentos instruccionales que las guían (Barberá y Badía, 2004). Dichas actividades hacen parte de un sistema no sólo de distribución de información sino

con acciones conducentes a la interactividad, la comunicación, la aplicación de unos contenidos específicos, la evaluación y la metodología de la clase.

Dentro de los usos que ofrece el aula virtual están el de complementar una clase presencial ó como base para la prestación de la educación a distancia. En la clase presencial, los alumnos pueden tener a su alcance material educativo actualizado de los numerosos sitios Web ó blogs, conocer el programa del curso, sus horarios, evaluaciones, intercambiar información con sus compañeros de clase por medio de las videoconferencias, chats, correos electrónicos, así como para la organización de grupos de trabajo. Además, los alumnos pueden familiarizarse con las diferentes herramientas WEB 2.0, para digitalizar, depositar ó archivar su propia información, en diferentes formatos multimediales.

Con relación a la educación a distancia, el aula virtual es un medio de aprendizaje donde se promueve a través de un modelo dialógico la responsabilidad, la organización, la interactividad, la comunicación y especialmente, la autonomía. Lo anterior se ve reflejado en las estrategias de aprendizaje que incorporan tanto los tutores como los estudiantes, en la documentación, la preparación y la presentación tanto de clases como de trabajos, en la navegación por Internet y en la incorporación de nuevas metodologías ó recursos didácticos para alcanzar los objetivos propuestos.

Para complementar este proceso, los estudiantes cuentan con un elemento que les ayuda a ser activos y protagonistas en su proceso: la Internet, infraestructura de redes de escala mundial, que les permite un acceso fácil e inmediato a toda clase de

información e interactúa en formatos digitalizados de texto, audio y video y en el que se incluyen íconos, fotografías, imágenes y gifs animados. Todo esto va combinado con nuevas formas de presentación en cuanto a la letra, colores, tamaños. Esto hace que se creen novedosas prácticas para transmitir significados, comunicarse interactivamente y explicar procedimientos (Downes y Fatouros, 1995). De esta manera, el acceso, la manipulación y la respuesta a dicha información se constituye en el nuevo desafío al que debe enfrentarse el usuario.

Es así como el uso de la TIC debe reflejar ante todo los intereses y necesidades de los estudiantes para que de esta manera sean significativas para ellos y se relacionen con experiencias concretas de su vida cotidiana. Para lograr esto, se espera que el estudiante se familiarice con las nuevas tecnologías de la información, la comunicación y los lenguajes que emplea, desarrolle sus habilidades cognitivas, meta cognitivas y sociales por medio del trabajo colaborativo, extrapole los conocimientos de otras áreas del conocimiento, y potencie su formación crítica y reflexiva.

## **6.2. El aprendizaje del inglés**

La renovación en la metodología del aprendizaje de una lengua extranjera aparece como una necesidad para apartarla de los postulados estructuralistas muy empleados por los lingüísticos norteamericanos, quienes buscaban encontrar regularidades sistemáticas en las categorías de la fonético, sintaxis y morfológico descuidando los enunciados semánticos (Boomfield , 1956).

En los últimos años se ha reflexionado cómo el niño va evolucionando en el uso del lenguaje adecuando los registros y su pertinencia de acuerdo al contexto dado, al tiempo que va incorporando y desarrollando su gramática, iniciando en su lengua materna y que luego puede extrapolarla a una extranjera. Esto se conoce como competencia lingüística definida más explícitamente por Tobón (2009), como “actuaciones en torno a la identificación, interpretación, argumentación y abordaje de diversas situaciones con base en el lenguaje, integrando el saber ser, el saber hacer y el saber conocer.”. Por otra parte, en 1968, Chomsky la definía como aquella capacidad que tiene todo ser humano de manera innata de poder hablar y crear mensajes que nunca antes había oído.

Dentro del estudio de la lengua, se verifica la competencia la cual incluye dos tipos de habilidades: la competencia organizativa y la pragmática. Dentro de la primera se trabaja el dominio de la estructura formal del lenguaje conocida como competencia gramatical y al conocimiento acerca de cómo se construye el discurso conocida como competencia textual. En la competencia gramatical se incluyen el control del vocabulario, la morfología, la sintaxis y los elementos fonéticos y grafémicos. En la textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica. Por tanto, en el estudio y aprendizaje de la lengua extranjera debe contemplarse también estos aspectos.

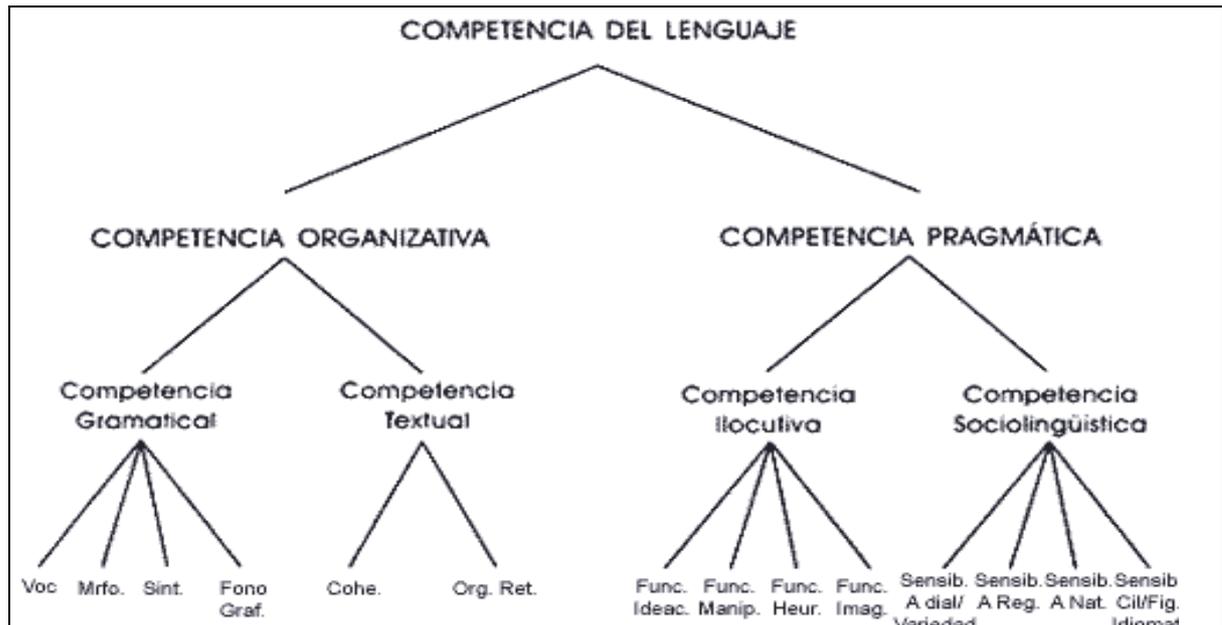


Figura 1 . Componentes del Lenguaje Tomado de Bachamn, 1990

En el aprendizaje de la lengua inglesa, para Estaire y Zanon (1990) se pueden establecer esquemas de conocimiento lingüístico construido por los propios usuarios, respondiendo a un proceso de cimentación de representaciones de carácter mental, adoptado por el aprendizaje significativo tomado Ausubel (1985), reuniendo unas condiciones de trabajo óptimas e incorporando conocimientos nuevos a su estructura cognitiva. Para esto se requiere conocer la didáctica del funcionamiento real de la lengua inglesa, para establecer las bases metodológicas. De allí aparece el análisis del discurso a través de la intención comunicativa, donde se eligen los registros del lenguaje, los tiempos verbales necesarios y la voz. La elección del tiempo verbal no sólo permiten “expresar la distancia temporal entre los acontecimientos sino también la distancia social ó psicológica” entre los participantes (Alcón, 2002).

Con relación a la metodología, históricamente se basaba en la gramática y en la traducción de carácter deductivo y mentalista (Mackey, 1965). Posteriormente se trabajó bajo el concepto de simulación de situaciones concretas a través de métodos directos permitiendo al estudiante estar en contacto con el idioma. Para los años 50, por necesidades de comunicación, se impulsó el estructuralismo el cual fue acogido por múltiples instituciones educativas. Para 1970, las bases de la lengua se establecieron a partir de la reivindicación del aprendiz como sujeto activo en la adquisición de la segunda lengua, con diferencias individuales y diferentes al proceso utilizado en la lengua materna (Zanon, 1989) y le permiten por tanto, comunicarse efectivamente en diferentes contextos. Este nuevo enfoque se denomina comunicativo y es el más extendido en la actualidad. El objetivo de dicha enseñanza es el desarrollo de lo que llama Hymes (1972) “la competencia comunicativa” la cual permite la interpretación y el uso apropiado del significado social de las variedades lingüísticas en una situación de comunicación. Algunas de sus características de esta perspectiva comunicativa del lenguaje son:

- El lenguaje es un sistema para la expresión del significado.
- La función primaria del lenguaje es la interacción y la comunicación.
- La estructura del lenguaje refleja su uso funcional y comunicativo.
- Las unidades primarias de la lengua no son simplemente sus características gramaticales y estructurales, sino categorías del significado funcional y comunicativo según lo ejemplificado en el discurso.

### **6.3. Las nuevas Tecnologías en el aprendizaje del inglés**

En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, se ha observado una considerable evolución de tipo tecnológico que se va apartando de la concepción transmisionista de la información y se centra en el real desarrollo de las destrezas comunicativas y cognitivas.

En un nivel inicial, las TIC les permiten a los estudiantes a mejorar sus habilidades de búsqueda de la información de manera inmediata y actualizada. Esto se logra más fácilmente mediante el reconocimiento y el empleo del inglés como medio de comunicación social ya que la red emplea este idioma en un 80% ( *El uso específico del inglés s.f*). Sin embargo, estos mecanismos de búsqueda requieren de una adecuada orientación para desechar y seleccionar los datos más verídicos y pertinentes.

Carretero en su artículo “Tics en el aula de Inglés”, sugiere que éstas pueden emplearse como medios auxiliares y recursos didácticos para el alcance de las habilidades comunicativas, como ámbitos de estudios en el que se despierta su interés hacia el conocimiento y técnicas de trabajo para el mejoramiento de la lengua extranjera.

Por otra parte, el inglés posibilita el acercamiento de los alumnos a culturas diferentes mediante los materiales auténticos, proporcionados por la utilización de las nuevas tecnologías. Además esto logra que se asimile, se consolide, ó se refuerce más fácilmente el aprendizaje de una estructura ó función determinada.

Carretero señala la importancia de “proyectos que integren la lengua inglesa como instrumento de comunicación, y el manejo de las nuevas tecnologías como acceso y procesamiento de la información” lo cual ayudaría a generar espacios de investigación y contextualización del conocimiento.

Esto indica entonces que el aprendizaje de una lengua extranjera a través del uso asistido por computador, “es activo y el estudiante debe hacer más con este conocimiento adquirido”, de acuerdo con Michelangelo Conoscenti (1991). Lo anterior se constituye en el desafío que deben enfrentar los docentes de esta década al incorporar herramientas tecnológicas que les permitan a los estudiantes mejorar sus procesos de interpretación, relación y análisis.

A nivel didáctico, la red ofrece una gama de actividades de carácter interactivo que hace que este aprendizaje sea motivador, lúdico y especialmente significativo. Se pueden encontrar crucigramas, rompecabezas, fotografías, publicidad, flash cards, cuentos hablados, rimas, canciones, videos, etc.

Adicionalmente, en el desarrollo de los ejercicios éstos ya aparecen acompañados de diversos materiales educativos multimediales ya sean creados desde la red ó por los docentes. Entre los más reconocidos están JClic, conjunto de aplicaciones de software libre basado en la plataforma Java y Hot potatoes, conjunto de seis herramientas de autor desarrollados por el equipo de la Universidad de Victoria en Canadá de carácter gratuito y libre. A través de este último programa, el tutor tiene la posibilidad de crear ejercicios de elección múltiple (JBC), de apareamiento u ordenación (JMatch), de organización de oraciones (JMix), rellenar

espacios (JCloze), para crear crucigramas (JCross), y crear evaluaciones (JQuiz), acompañados de textos escritos ó audiovisuales. Igualmente, posibilita la retroalimentación inmediata de las evaluaciones del estudiante que accede a ellos.

#### **6. 4. La Lectura y las Nuevas tecnologías de la Información**

La lectura es un proceso de construcción de significados integrado por la continua interacción entre tres elementos conocidos como el texto, el contexto y el lector. A partir de dicha interacción se da el significado el cual determina la comprensión.

La lectura es en sí un proceso esencialmente cognitivo y lingüístico, porque está determinada por el pensamiento y el lenguaje y es a través de este proceso que el lector produce otro texto, recrea la lectura tal como lo afirma Mejía (1995).

De acuerdo con Lerner (1985), “cada lector comprende un texto de acuerdo a su realidad interior, con su experiencia previa, con su nivel de desarrollo cognitivo, a su situación emocional” y por ello se conciben dichos factores como relativos pero que pueden alcanzar un cierto grado de objetividad.

Por tanto se puede indicar que se presentan dos fases en el proceso lector: la primera es la apropiación del significado, de las ideas, y la segunda es la creación, es decir, aportarle al texto, enriquecerlo ò recrearlo.

Así mismo, Goodman (1982) presenta el empleo de tres estrategias cognitivas por parte de los lectores que les permite la construcción de significados y así se evidencia la comprensión de la realidad: Estas son el muestreo, la predicción y la inferencia.

MUESTREO: El lector selecciona cognitivamente las palabras ó las ideas más significativas del texto para construir significados.

PREDICCIÓN: Es la capacidad del lector para anticipar los contenidos de un texto

INFERENCIA: Es la capacidad para deducir y concluir acerca de los componentes del texto que aparecen implícitos.

Al mismo tiempo, se pueden incorporar dos técnicas que permiten rastrear datos importantes ó generales en un texto determinado. Ellas son:

Scanning: Esta técnica es la empleada en la exploración de vocabulario ó frases específicas, cuando se miran encima de una palabra en el libro, diccionario ó en una guía telefónica. Aquí también se incluyen los dibujos, las palabras-claves del texto, la numeración, etc.

Skimming: Es una técnica utilizada por el lector (especialmente los de la WEB) para hacer una lectura rápida y eficiente del texto, identificando las ideas principales e información específica de un texto como el qué, dónde, quién, cómo, cuando y por qué. Puede ser empleada para repasar gráficos, tablas ó cartas.

Igualmente, Alliende (1982) considera que cada lector se acerca a un texto bajo una situación emotiva ó realidad interior particular con unos propósitos ó fines. Al leer, su grado de comprensión lectora está determinada por los conocimientos previos que posee sobre el tema, las competencias del lenguaje y su desarrollo cognitivo el cual le permite la aplicación ó modificación de esquemas para resolver problemas ó adquirir y procesar la información.

Con relación a las nuevas tecnologías, éstas se han constituido en una herramienta innovadora dentro del proceso de aprendizaje de la lectura, la cual había sido desplazada por el entorno audiovisual, específicamente la televisión. En la actualidad, se cuenta con variados formatos digitales para la edición de textos, los cuales permiten la hipertextualidad. Estos se basan en “un enfoque en cual el usuario tiene la posibilidad de crear, agregar, enlazar y compartir información de fuentes diversas, dando la posibilidad de acceder a documentos de manera no secuencial (Balasubramaniana, 1995) .Por tanto, el lector define el camino de la lectura utilizando los hipervínculos y pone en práctica otro sistema de navegación. Johhasesen (1996) percibe al hipertexto como una herramienta mental dentro de la perspectiva constructivista puesto que la tecnología actúa como contexto y el soporte para aprender haciendo. Ejemplos de estos hipertextos se pueden encontrar en materiales de CD , enciclopedias virtuales, libros electrónicos y textos digitales.

Así las nuevas Tecnologías potencian nuevas formas de lectura no lineales, donde el sujeto va creando y recreando contenidos frente a su objeto de estudio. En este sentido, el lector se vuelve un sujeto activo en este proceso comunicativo ya

que se le posibilita ser el emisor escribiendo comentarios, ó notas y publicando sus propios textos a partir de sus propias reflexiones. (Caldeiro, 2006)

Desde Internet se posibilita además del desarrollo intelectual, la profundización, el enriquecimiento y mejoramiento de la comprensión de diferentes medios simbólicos, ayuda a resolver conflictos y satisfacer necesidades, enaltecer el mundo interior y entender creencias ó valores interculturales lo cual fortalece su nivel emocional ó axiológico

Por otra parte, la educación virtual debe preparar a los estudiantes para enfrentarse con la gran cantidad de información que le llega a través de Internet ó en sus correos personales. Se requiere que el estudiante, en calidad de lector, tenga la capacidad de seleccionar, analizar, sintetizar y valorar la importancia y pertinencia de la información que requiere para sus investigaciones, para su ocio o su desarrollo laboral y lo enfrenta en la toma de decisiones ó solución de problemas.

7. Desde la teoría generativa, precursora de la competencia comunicativa, se caracterizan conceptos y presupuestos generales relacionada con la teoría del lenguaje humano. Establece que los

presupuestos filosóficos son independientes y paralelos al desarrollo de la teoría gramatical. Chomsky (1965), su principal precursor, introduce los términos de competencia y actuación que es el conocimiento de la lengua y su uso efectivo y pertinente de acuerdo a la situación comunicativa, respectivamente.

Otañi y Gaspar (2000) redefinen el lugar de la gramática en la escuela vista como una herramienta cultural de concientización, al servicio de la comprensión y la producción de textos. El dominio de la gramática que es de carácter gradual, posibilita explorar los límites, contrastar otras producciones, analizar los contextos y explicar la incongruencia de una construcción. Plantean la restitución de la gramática como una apertura a un espacio de desorden intelectual en el que los alumnos en colaboración con el docente, indaguen el lenguaje, utilizando unos contenidos específicos que le permitan enfrentar a una situación concreta.

Al lado del estudio del aspecto lingüístico aparece la implementación de herramientas de carácter tecnológico en los últimos años, que ha permitido un replantamiento de los enfoques metodológicos para dinamizar el proceso educativo, incluyendo el aprendizaje de la lectura y de la gramática inglesa.

Para 1996, Pérez demuestra la incorporación de las TIC como elemento motivador y respuesta psicomotriz tanto verbal como no verbal para lograr el aprendizaje de una lengua extranjera en un estudio de caso en alumnos de segundo ciclo en Cataluña. El estudio se centra en las inteligencias múltiples,

~~siguiendo una metodología cualitativa enmarcada en el campo de la didáctica de la lenguas. Inicia con la recopilación y observación de diferentes materiales en multimedia, las observaciones de clase y la valoración de los trabajos. A través de las webquests se pudo determinar cómo se mejoró el mismo proceso de lectura y su capacidad imaginativa y creativa así como procesos de comparación, creación de textos, interpretación y argumentación, en la lengua extranjera.~~

~~MacDonald (2005) plantea un análisis de carácter científico del discurso donde combina las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) con la producción de textos escritos donde se utilizan protocolos de comunicación con fines comunicativos y de investigación.~~

~~Martínez & Santana (2005) vieron la oportunidad en las herramientas informáticas para el estudio lingüístico de la gramática inglesa a través del programa blended learning como soporte tecnológico en el diseño de actividades prácticas como controles de lectura, elaboración de mapas conceptuales, evaluaciones. Concluyen que se propicia la autonomía intelectual y la creatividad por medio de este proceso, pero sostienen que debe evitarse el esquema rígido y repetitivo de dicho diseño para no afectar el carácter motivacional del aprendizaje.~~

## ~~MARCO TEORICO~~

### ~~Proceso de Lectura~~

~~La lectura es un proceso de construcción de significados integrado por la continua interacción entre tres elementos conocidos como el texto, el contexto y el lector. A partir de dicha interacción se da el significado el cual determina la comprensión.~~

~~La lectura es en sí un proceso esencialmente cognitivo y lingüístico, porque está determinada por el pensamiento y el lenguaje y es a través de este proceso que el lector produce otro texto, recrea la lectura tal como lo afirma Mejía (1995).~~

~~De acuerdo con Lerner (1985), “cada lector comprende un texto de acuerdo a su realidad interior, con su experiencia previa, con su nivel de desarrollo cognitivo, a su situación emocional” y por ello se conciben dichos factores como relativos pero que pueden alcanzar un cierto grado de objetividad.~~

~~Por tanto se puede indicar que se presentan dos fases en el proceso lector: la primera es la apropiación del significado, de las ideas, y la segunda es la creación, es decir, aportarle al texto, enriquecerlo o recrearlo.~~

~~Así mismo, Goodman (1982) presenta el empleo de tres estrategias cognitivas por parte de los lectores que les permite la construcción de significados y así se evidencia la comprensión de la realidad: Estas son el muestreo, la predicción y la inferencia.~~

~~MUESTREO: El lector selecciona cognitivamente las palabras ó las ideas más significativas del texto para construir significados.~~

~~PREDICCIÓN: Es la capacidad del lector para anticipar los contenidos de un texto~~

~~INFERENCIA: Es la capacidad para deducir y concluir acerca de los componentes del texto que aparecen implícitos.~~

~~Al mismo tiempo, se pueden incorporar dos técnicas que permiten rastrear datos importantes ó generales en un texto determinado. Ellas son:~~

~~Scanning: Esta técnica es la empleada en la exploración de vocabulario ó frases específicas, cuando se miran encima de una palabra en el libro, diccionario ó en una guía telefónica. Aquí también se incluyen los dibujos, las palabras-claves del texto, la numeración, etc.~~

~~Skimming: Es una técnica utilizada por el lector (especialmente los de la WEB) para hacer una lectura rápida y eficiente del texto, identificando las ideas principales e información específica de un texto como el qué, dónde, quién, cómo, cuando y por qué. Puede ser empleada para repasar gráficos, tablas ó cartas.~~

~~Igualmente, Alliende (1982) considera que cada lector se acerca a un texto bajo una situación emotiva ó realidad interior particular con unos propósitos ó fines. Al leer, su grado de comprensión lectora está determinada~~

por los conocimientos previos que posee sobre el tema, las competencias del lenguaje y su desarrollo cognitivo el cual le permite la aplicación ó modificación de esquemas para resolver problemas ó adquirir y procesar la información.

### *-Enfoque Comunicativo*

En los últimos años se ha reflexionado cómo el niño va evolucionando en el uso del lenguaje adecuando los registros y su pertinencia de acuerdo al contexto dado, al tiempo que va incorporando y desarrollando su gramática. Esto se conoce como competencia lingüística definida más explícitamente por Tobón (2009), como “actuaciones en torno a la identificación, interpretación, argumentación y abordaje de diversas situaciones con base en el lenguaje, integrando el saber ser, el saber hacer y el saber conocer.”.

Por otra parte, en 1968, Chomsky la definía como aquella capacidad que tiene todo ser humano de manera innata de poder hablar y crear mensajes que nunca antes había oído.

Dentro del estudio de la lengua, se verifica la competencia la cual incluye dos tipos de habilidades: la competencia organizativa y la pragmática. Dentro de la primera se trabaja el dominio de la estructura formal del lenguaje conocida como competencia gramatical y al conocimiento acerca de cómo se construye el discurso conocida como competencia textual. En la competencia gramatical se incluyen el control del vocabulario, la morfología, la sintaxis y los elementos fonéticos y grafémicos, En la textual, se contemplan la cohesión y la organización retórica.

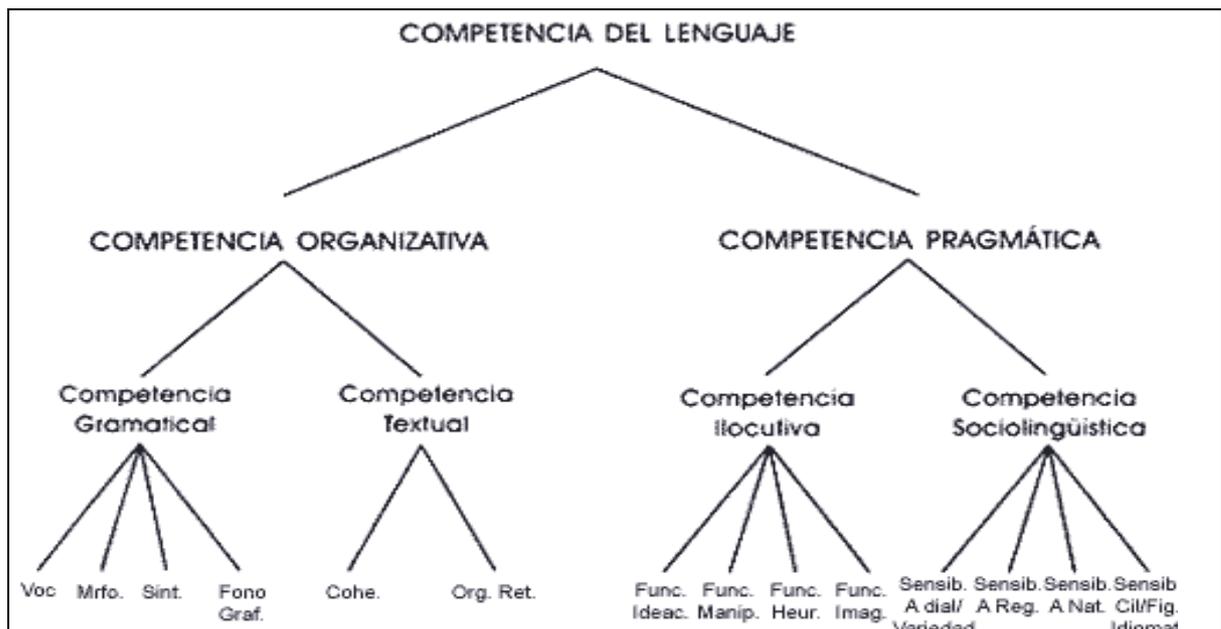


Figura 1 . Componentes del Lenguaje Tomado de Bachamn, 1990

~~Es de esta manera como aparece el enfoque comunicativo en la enseñanza del lenguaje el cual se inicia de una teoría del lenguaje como comunicación. El objetivo de dicha enseñanza es el desarrollo de lo que llama Hymes (1972) “la competencia comunicativa” la cual permite la interpretación y el uso apropiado del significado social de las variedades lingüísticas en una situación de comunicación.~~

~~Alguna de sus características de esta perspectiva comunicativa del lenguaje son:~~

- ~~▪ El lenguaje es un sistema para la expresión del significado.~~
- ~~▪ La función primaria del lenguaje es la interacción y la comunicación.~~
- ~~▪ La estructura del lenguaje refleja su uso funcional y comunicativo.~~
- ~~▪ Las unidades primarias de la lengua no son simplemente sus características gramaticales y estructurales, sino categorías del~~

~~significado funcional y comunicativo según lo ejemplificado en el discurso.~~

### ~~*Las nuevas Tecnologías en el aprendizaje del Inglés*~~

~~En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, se ha observado una considerable evolución de tipo tecnológico que se va apartando de la concepción transmisionista de la información y se centra en el real desarrollo de las destrezas comunicativas y cognitivas.~~

~~En un nivel inicial, las TIC les permiten a los estudiantes a mejorar sus habilidades de búsqueda de la información de manera inmediata y actualizada. Esto se logra más fácilmente mediante el reconocimiento y el empleo del inglés como medio de comunicación social ya que la red emplea este idioma en un 80% (El uso específico del inglés s.f) Sin embargo, estos mecanismos de búsqueda requieren de una adecuada orientación para desechar y seleccionar los datos más verídicos y pertinentes.~~

~~Carretero en su artículo “Tics en el aula de Inglés”, sugiere que éstas pueden emplearse como medios auxiliares y recursos didácticos para el alcance de las habilidades comunicativas, como ámbitos de estudios en el que se despierta su interés hacia el conocimiento y técnicas de trabajo para el mejoramiento de la lengua extranjera.~~

~~Por otra parte, el inglés posibilita el acercamiento de los alumnos a culturas diferentes mediante los materiales auténticos, proporcionados por la utilización de las nuevas tecnologías. Además esto logra que se asimile, se consolide, ó se refuerce más fácilmente el aprendizaje de una estructura ó función determinada.~~

~~Carretero señala la importancia de “proyectos que integren la lengua inglesa como instrumento de comunicación, y el manejo de las nuevas tecnologías como acceso y procesamiento de la información” lo cual ayudaría a generar espacios de investigación y contextualización del conocimiento.~~

~~Esto indica entonces que el aprendizaje de una lengua extranjera a través del uso asistido por computador, “es activo y el estudiante debe hacer más con este conocimiento adquirido”, de acuerdo con Michelangelo Conoscenti (1991). Lo anterior se constituye en el desafío que deben enfrentar los docentes de esta década al incorporar herramientas tecnológicas que les permitan a los estudiantes mejorar sus procesos de interpretación, relación y análisis.~~

~~A nivel didáctico, la red ofrece una gama de actividades de carácter interactivo que hace que este aprendizaje sea motivador, lúdico y especialmente significativo. Se pueden encontrar crucigramas, rompecabezas, fotografías, publicidad, flash cards, cuentos hablados, rimas, canciones, videos, etc.~~

Adicionalmente, en el desarrollo de los ejercicios éstos ya aparecen acompañados de diversos materiales educativos multimediales ya sean creados desde la red ó por los docentes. Entre los más reconocidos están JClic, conjunto de aplicaciones de software libre basado en la plataforma Java y Hot potatoes, conjunto de seis herramientas de autor desarrollados por el equipo de la Universidad de Victoria en Canadá de carácter gratuito y libre. A través de este último programa, el tutor tiene la posibilidad de crear ejercicios de elección múltiple (JBC), de apareamiento u ordenación (JMatch), de organización de oraciones (JMix), rellenar espacios (JCloze), para crear crucigramas (JCross), y crear evaluaciones (JQuiz), acompañados de textos escritos ó audiovisuales. Igualmente, posibilita la retroalimentación inmediata de las evaluaciones del estudiante que acceda a ellos.

### *Educación Virtual*

La llegada del siglo XXI ha traído consigo cambios importantes en los procesos sociales y económicos acompañados de la incorporación de las Tecnologías de la Informática y la Comunicación que ha reducido las brechas del tiempo y del espacio entre las diferentes comunidades. Esto también ha afectado a la educación que como gestora del cambio, debe estar a la vanguardia en la formación de los sujetos acordes a las nuevas necesidades e intereses de la sociedad actual.

Internet, infraestructura de redes de escala mundial, permite un acceso fácil e inmediato a toda clase de información que interactúa en formatos digitalizados de texto, audio y video y en el se incluyen íconos, fotografías,

imágenes y *gifs* animados. Todo esto va combinado con nuevas formas de presentación en cuanto a la letra, colores, tamaños. Esto hace que se creen novedosas prácticas para transmitir significados, comunicarse interactivamente y explicar procedimientos ((Downes & Fatouros, 1995). De esta manera, el acceso, la manipulación y la respuesta a dicha información se constituye en el nuevo desafío al que debe enfrentarse el lector.

La UNESCO (1998) en su informe mundial de la educación, señala que los entornos de aprendizaje virtuales constituyen una forma totalmente nueva de Tecnología Educativa y ofrece una compleja serie de oportunidades y tareas a las instituciones de enseñanza de todo el mundo. El entorno de aprendizaje virtual lo define como un programa informático interactivo de carácter pedagógico que posee una capacidad de comunicación integrada, es decir, que está asociado a Nuevas Tecnologías.

Agrega además en su informe, que los docentes “no dejan de ser indispensables, sino que modifica su papel en relación con el proceso de aprendizaje y que el diálogo permanente que transforma la información en conocimiento y comprensión pasa a ser fundamental”.

Esto sugiere, de acuerdo con Cueto (2009), una dinamización en el trabajo del tutor que debe trabajar en cuatro áreas dentro de la formación del ambiente virtual: pedagógica, social, técnica y organizativa. Destaca que todo tutor requiere de:

~~—Competencias en procesamiento y organización de la información, habilidades en lecto-escritura, conocimiento y experiencia en el área que maneja, propiciar la comunicación y la interacción entre los alumnos..., estimular en los alumnos el desarrollo de actividades que promuevan el aprendizaje significativo, la investigación, la generación de conocimientos, la solución de problemas y la innovación. (Cueto, 2009)~~

~~El aula virtual es un recurso de la WWW en donde los tutores y usuarios se encuentran para “realizar actividades que conducen al aprendizaje” (Horton, 2000). Dichas actividades hacen parte de un sistema no sólo de distribución de información sino con actividades conducentes a la interactividad, la comunicación, la aplicación de unos contenidos específicos, la evaluación y la metodología de la clase.~~

~~Dentro de los usos que ofrece el aula virtual están el de complementar una clase presencial ó como base para la prestación de la educación a distancia. En la clase presencial, los alumnos pueden tener a su alcance material educativo actualizado de los numerosos sitios web ó blogs, conocer el programa del curso, sus horarios, evaluaciones, intercambiar información con sus compañeros de clase por medio de las videoconferencias, chats, correos electrónicos, así como para la organización de grupos de trabajo. Además, los alumnos pueden familiarizarse con las diferentes herramientas WEB 2.0, para digitalizar, depositar ó archivar su propia información, en diferentes formatos multimediales.~~

~~Con relación a la educación a distancia, el aula virtual es un medio de aprendizaje donde se promueve la responsabilidad, la organización, la interactividad, la comunicación y especialmente, la autonomía. Lo anterior se ve reflejado en las estrategias que incorporan tanto los tutores como los estudiantes, en la documentación, la preparación y la presentación tanto de clases como de trabajos, en la navegación por Internet y en la incorporación de nuevas metodologías ó recursos didácticos para alcanzar los objetivos propuestos.~~

~~Es así como el uso de las TIC debe reflejar ante todo los intereses y necesidades de los estudiantes para que de esta manera sean significativas para ellos y se relacionen con experiencias concretas de su vida cotidiana. Para lograr esto, se espera que el estudiante se familiarice con las nuevas tecnologías de la información, la comunicación y los lenguajes que emplea, desarrolle sus habilidades sociales por medio del trabajo colaborativo, extrapole los conocimientos de otras áreas del conocimiento, potencie su formación crítica y reflexiva. Así, el rol del estudiante inmerso en esta nueva cultura digital, es de carácter activo y es el gestor principal de su propio proceso de aprendizaje.~~

~~XXXX~~

## MARCO METODOLÓGICO

La siguiente propuesta investigativa pretende verificar y explorar cómo la creación e implementación de un aula virtual como ambiente de aprendizaje, favorece la apropiación de los tiempos verbales básicos a través del proceso de la

[lectura en lengua inglesa a los estudiantes de grado séptimo del IEDIT Rodrigo de Triana.](#)

Para el desarrollo de esta investigación se tienen en cuenta dos momentos: Un primer momento de exploración y diagnóstico donde se identifican los conocimientos previos que los alumnos tienen sobre el tema a tratar y sus expectativas [hacia el ambiente de aprendizaje virtual](#). El segundo momento es de aplicación del aula virtual en donde los alumnos tienen la oportunidad de trabajar en ella. Se finaliza con la evaluación del impacto producido del [ambiente-aula](#) virtual en el aprendizaje de los alumnos y las nuevas concepciones que se infieren de su aplicación.

### **7.1 Tipo De Investigación**

Se considera de carácter cualitativo [y exploratorio](#) este estudio, por las características que presenta ya que éste se esfuerza ~~por comprender cómo funcionan todas las partes para formar un todo, es decir, por~~ comprender el significado de la experiencia vivida por los estudiantes [a través de la implementación del aula virtual como una propuesta de carácter novedosa.](#)—Incorpora el mejoramiento en la práctica educativa en función del aprendizaje de los estudiantes y permite un acercamiento más global y comprensivo de la realidad. En cuanto a la práctica docente permite la descripción, información, confrontación y reconstrucción desde el aula misma ante el investigador y su praxis.

### **7.2 Población**

Para esta propuesta, se trabaja con una población de 44 estudiantes (23 niños y 21 niñas) del curso 701 del Colegio Técnico Distrital Rodrigo de Triana Jornada Tarde, ubicado en el sur de la ciudad de Bogotá, localidad 8, barrio Patio Bonito. Las edades de los niños están comprendidas entre 10 y 15 años de edad. La mayoría de la población pertenece a los estratos 1 y 2 y viven en la misma localidad.

### **7.3 Muestra**

Debido al carácter virtual y por ser una experiencia piloto para la fase diagnóstica, se seleccionan 642 estudiantes del curso 701 de manera no aleatoria, de carácter voluntario que desean mejorar sus conocimientos en la lengua extranjera y facilidad para el acceso a Internet.

### **7.4 Técnicas para la recolección de la información**

Para llevar a cabo el proyecto y lograr conocer cómo los estudiantes de 701 del Colegio Técnico Distrital Rodrigo de Triana Jornada tarde, reconocen las diferentes estructuras gramaticales y tienen interés en la lectura en idioma extranjero, se aplica tanto una encuesta (ver anexo 1) de tipo diagnóstico con el fin de rastrear las concepciones que tienen los estudiantes sobre estos temas así como la técnica DOFA para identificar las acciones más factibles internas y externas que permitan el alcance de los objetivos. (ver anexo 2)

Posteriormente, se aplica una prueba y una encuesta final (~~tabla o figura 2~~[Anexo 7](#)) que busca conocer el impacto que tuvo la propuesta del AVA en las concepciones iniciales de la población seleccionada al igual que una evaluación de los talleres realizados.

Adicionalmente, utiliza un elemento de evaluación de 1 a 5 (donde 5 tiene el mayor valor) sobre el diseño del aula virtual teniendo en cuenta la presentación, color de fondo, contenidos, acceso a los contenidos y actividades propuestas.

### **7.5 Análisis de resultados de la fase diagnóstica**

Para la validación de la propuesta, se realizó la encuesta a 40 estudiantes de grado séptimo. Esta evidenció que el 75% sí le gustaba la asignatura de Inglés porque era importante para conocer otras culturas, expresarse en otra lengua, conocer gente y representaba alguna utilidad en su futuro mientras que el 25% expresó que no le agradaba porque el inglés era complicado, no lo entendían, ó que era aburrido.

Con relación a los tiempos verbales y a su reconocimiento, se observó que los estudiantes sólo diferencian el presente progresivo por el uso de la desinencia -ing en los verbos principales y el pasado simple por la terminación -ed de los verbos regulares.

En un contexto dado, en las oraciones para relacionarlas con su tiempo verbal, sólo un 15% pudo diferenciarlas adecuadamente mientras que un 40% no supo responder. En cuanto al uso de los auxiliares y las expresiones de tiempo, no

revisten de mayor importancia para identificarlos ó vincularlos con los correspondientes tiempos verbales.

Por otra parte, sobre la lectura, es considerada por los estudiantes como un valioso medio de aprendizaje, de aprehensión del conocimiento y de acercamiento a la ortografía y se observó la poca experiencia de los estudiantes en el manejo de la plataforma, ~~la generación de estrategias para motivar a los estudiantes a participar en el proyecto~~, la falta de tiempo de los estudiantes y/o dinero para acceder a Internet y la dificultad en la comprensión de las instrucciones en inglés.

## **8. CONCLUSIONES**

A partir de la aplicación de la encuesta diagnóstica, se observaron los siguientes aspectos:

- La afirmación de los estudiantes hacia la importancia del aprendizaje de la lengua extranjera para acceder a diferentes culturas y como un medio para mejorar sus ofertas laborales, suplidas a través de la lectura.
- Existe la dificultad para identificar las diferentes estructuras que caracterizan cada tiempo verbal en inglés.
- Las formas ing y –ed son reconocidas en las formas verbales de los tiempos progresivos y pasado respectivamente.
- El aprendizaje del inglés se puede incentivar a través de actividades motivantes e innovadoras.
- La institución precisa así de un ambiente virtual creativo que propicie el aprendizaje de la lengua extranjera, utilizando la lectura, para permitir la apropiación de los tiempos verbales básicos.
- Es necesario pensar en una alternativa pedagógica que fortalezca y motive el aprendizaje del inglés.

## **9. PROPUESTA**

\_\_\_\_ Como solución a la problemática detectada se propone [el diseño de un aula](#)

~~virtual como un~~ ambiente ~~virtual~~ de aprendizaje de la lengua inglesa, el cual se denomina **LET'S READ AND LEARN!** que les permitae a los estudiantes del grado séptimo del Colegio Rodrigo de Triana, mejorar sus procesos lectores y la aprehensión de aspectos gramaticales.

### **9.1 *Objetivos del ambiente virtual de aprendizaje***

- Describir acciones en diferentes tiempos verbales.
- Leer y analizar diferentes clases de textos.
- Desarrollar la habilidad de la lectura en la lengua extranjera.
- Reconocer y comparar los aspectos culturales alrededor del mundo.

### **9.2 *Descripción Del Aula Virtual***

El aula virtual de aprendizaje está diseñada para revisar el aspecto gramatical de los diferentes tiempos verbales y los procesos inmersos en la habilidad comunicativa de la lectura, con el apoyo de una herramienta virtual que facilite dicha apropiación. Esta herramienta permite la interacción con el texto y la exploración a los diferentes recursos que le permitirá el acercamiento a los aspectos gramaticales en lengua extranjera.

El ambiente virtual de aprendizaje está creado con el programa exe-learning y se exportan los archivos a la plataforma Moodle. Desde allí, los alumnos pueden ingresar a diferentes temáticas que abordan una estructura gramatical en particular. Este utiliza herramientas Web 2.0 como Calameo, Videos de You tube, ejercicios de Hot Potatoes diseñados por el tutor , acceso a cursos virtuales como mansion english, , aula fácil, curso-inglés ó english media lab al igual que presentaciones en Power Point y Word.

Se ha tomado para este ambiente virtual de aprendizaje como modelo pedagógico, el constructivismo basado en la competencia comunicativa propia de este modelo que verifica la capacidad que tiene el alumno para usar sus conocimientos sobre los aspectos formales y sociolingüísticos de la lengua para comunicarse de manera adecuada. A partir de las ideas previas del estudiante, éste podrá construir su propio conocimiento y relacionarlo con las diferentes esferas de la vida y aspectos de otras áreas como Ciencias Sociales y Lengua Castellana.

Para esto el estudiante debe partir de unas herramientas básicas para deducir, e implicar el conocimiento. El alumno es responsable del alcance de los objetivos propuestos, compuestos por tareas, se le tiene en cuenta sus propias experiencias y sus inquietudes con respecto a los temas sugeridos.

De esta manera el enfoque pedagógico del AVA, a través de constructivismo:

- ✓ Se verá apoyado por el aprendizaje colaborativo porque fomentará la interacción entre estudiantes para discutir problemas, aclarar dudas y compartir ideas, permitiéndole ser más cooperativo y conversacional.
- ✓ El alumno deberá ser reflexivo y constructivo en el cual obtenga conocimientos nuevos y los acomode a los previos. El aprendizaje será intencional por cuanto le permite monitorear sus propios avances.
- ✓ El alumno será activo porque está involucrado en el proceso y podrá manipular y explorar a través de la plataforma, reforzando su autodisciplina y su autonomía.

Por otra parte, cada temática, dividida en unidades, presenta:

- Objetivos

- Vocabulario
- Actividades previas de conocimientos con preguntas enlazadas a los foros
- Lectura (acompañadas de gráficas ó videos)
- Actividades de comprensión de lectura (preguntas de opción múltiple, falso ó verdadero)
- Actividades de refuerzo trabajadas con el programa hot-potatoes (JMatch, JCloze, JCross, JQuiz y JMix)
- Aspecto gramatical

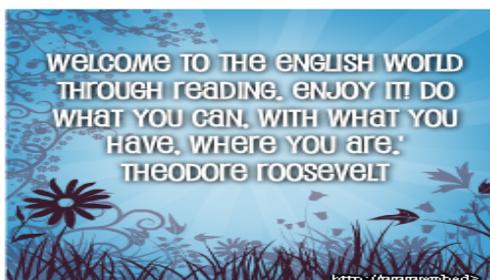
Cada lectura trabaja un aspecto de análisis diferente: proposición de título, deducción de palabras, cognados, scanning, skimming y la última, revisa los elementos de lugar, tiempo, personajes, acción (inicio, nudo, desenlace). Adicionalmente, el alumno tendrá la oportunidad de escuchar algunas lecturas para desarrollar su escucha (listening) pero sin profundizar en esta habilidad comunicativa.

Las unidades abordadas en el aula virtual son:

\_\_\_\_\_ **UNIT1: My Routine:** El cual presenta el presente simple con sus correspondientes expresiones de tiempo y actividades diarias.

#### Topic outline

STUDENTS FROM IEDIT RODRIGO DE TRIANA  
MADE WITH MYBANNERMAKER.COM HOSTED BY TMGUR.COM



- [GENERAL CONTENTS](#)
- [PERSONAL INTRODUCTION](#)
- [News forum](#)

1

## MY ROUTINES

PagePlugins.com



- [CONTENTS](#)
- [MY ROUTINES](#)
- [READING COMPREHENSION](#)
- [LET'S READ AND WATCH!](#)
- [ACTIONS](#)
- [THIRD SINGULAR PERSON](#)
- [CROSSWORD](#)

2

## A MOMENT IN MY LIFE

PagePlugins.com



- [CONTENTS](#)
- [WHAT ARE YOU DOING NOW?](#)
- [READING](#)
- [EXERCISES](#)
- [VIDEO](#)
- [MY FAMILY](#)

**UNIT3 A walk with the past:** A través de una lectura sobre los dinosaurios, se revisa el pasado simple.

## A WALK WITH THE PAST

PagePlugins.com



- [MY PAST](#)
- [A WALK WITH THE PAST](#)
- [PUT IN ORDER](#)
- [IRREGULAR VERBS](#)
- [DINOSAURS](#)

**UNIT4 My Vacations-**: Introduce el Futuro simple con be going to, por medio de una conversación para planear un viaje de vacaciones.

**UNIT5:** Presenta dos lecturas para trabajar el Futuro simple con will, una titulada OUR FUTURE, el cual señala las principales innovaciones a nivel tecnológico en unos años y THIS SUMMER, que plantea acciones futuras en un personaje infantil.

## PLANS AND INTENTIONS




[CONTENTS](#)

### MY VACATIONS



- [MY VACATIONS](#)
- [PLANNING A VACATION](#)
- [EXERCISE](#)

---

**5**

### MY FUTURE





- [MY FUTURE](#)
- [READING](#)
- [THIS SUMMER](#)
- [QUIZ](#)

**UNIT 6: STORY MAP** : Se ofrece un modelo guía y la teoría para el análisis de una historia (personajes, eventos, conflictos, lugar y tiempo) . Luego, se dan las

**6**

### STORY MAP





- [WHAT IS A STORY MAP?](#)
- [READING COMPREHENSION](#)
- [ANALYSIS](#)
- [ANALYSIS 2](#)
- [EXAMPLE](#)
- [QUESTIONS AND DIFFICULTIES](#)
- [FINAL QUIZ](#)

pautas para que el estudiante analice tanto la fábula “The lion and the Mouse” y otra historia de su gusto de acuerdo a unos títulos sugeridos. Adicionalmente incluye un trabajo final para que el alumno indique el tiempo verbal de la historia dando ejemplos de oraciones que encuentre en ésta y elabore preguntas de información en la cual verifica tanto la pertinencia de los auxiliares empleados como la capacidad para hacer preguntas, con sus correspondientes respuestas.

El aula virtual presenta además un espacio que indica la metodología que se emplea, las pautas de manejo, el sistema de evaluación y el mapa conceptual.

Para acercar al estudiante en el reconocimientos de las estructuras verbales a través de los textos, como herramienta comunicativa se dispone de un espacio para los foros en el cual puede hacer preguntas, enviar tareas, conocer la retroalimentación de los trabajos presentados, comunicarse con sus compañeros y conocer su proceso evaluativo. Además, se habilita un espacio para chat en una hora determinada para resolver inquietudes y/o dudas para el desarrollo de las actividades y se comunica con su tutor y/o compañeros de manera más personal a través de un espacio para mensajes.

Como sistema de evaluación, éste es continuo, permanente, integral y cualitativo. Se expresa en informes descriptivos y cuantitativos que se entregan al finalizar cada una de las unidades. En este informe se detallan los avances, fortalezas y dificultades del estudiante y se hacen las recomendaciones para que mejore sus procesos académicos. [Se dispone de una rúbrica que contemplará las](#)

actividades primordiales para hacer la evaluación cuantitativa con carácter cualitativo. (ver aAnexo 6).

Con relación a los criterios se conciben los siguientes:

- ✍ Puntualidad en la entrega de las actividades
- ✍ Desarrollo de las actividades de acuerdo a las pautas establecidas
- ✍ Participación activa en los foros, donde se tiene en cuenta el trabajo colaborativo, el uso adecuado del vocabulario de acuerdo a las reglas de etiqueta y las sugerencias y/o observaciones a sus compañeros.
- ✍ Autoevaluación de los estudiantes de acuerdo a su desempeño personal.

### **Proceso de implementación y evaluación del AVA**

A nivel de las habilidades cognitivas, meta cognitivas y las estrategias de aprendizaje (anexo 4) que se contemplan en el aula virtual, se pretender alcanzar las siguientes:

#### **Habilidades cognitivas**

a. Atención: Exploración por parte del estudiante a las actividades previas de conocimiento para integrarlas con los elementos nuevos que se le presentan con respecto a los temas gramaticales. Identificación de las teorías de las nuevas estructuras verbales, a la clase de auxiliares y expresiones de tiempo que emplean, a través del aprendizaje por ejemplos. Se pretende además la realización de lecturas de rastreo para la identificación de los tiempos verbales y la discriminación de las ideas principales de los textos.

Adicionalmente se requiere que el alumno se encuentre familiarizado con conocimientos básicos de informática como procesadores de palabras,

presentaciones de diapositivas, búsqueda y selección de información, envío de archivos y navegar en el aula virtual.

b. Comprensión: Como elemento fundamental, es necesario el entendimiento de los diferentes temas gramaticales de los tiempos verbales simples y el presente progresivo de acuerdo a los patrones de secuencia de los eventos. El estudiante además, debe identificar la organización y la estructura interna del cuento que ayudan a facilitar su comprensión lectora.

c. Elaboración: Frente a las actividades planteadas, se requiere que el estudiante diseñe un mapa de cuento (story map), con el análisis de sus elementos (caracterización de personajes, estructura jerárquica de eventos problema, ubicación espacio-temporal), redacte preguntas de información sobre las lecturas seleccionadas y describa sus actividades personales.

d. Memorización: A través del esquema presentado en el mapa de cuento, el estudiante puede inferir información y descubrir significados.

**Habilidades metacognitivas:** El aula Virtual "Let's read and Learn" utiliza como estrategias metacognitivas el desarrollo de preguntas de información y de chequeo con las cuales se verifica si se ha alcanzado la comprensión de las lecturas y de los temas gramaticales. En sus diferentes etapas, el estudiante debe alcanzar las siguientes habilidades:

a. Planificación y acceso: Esta estrategia contempla la selección de los conocimientos previos en lengua inglesa que requiere los estudiantes para articularlos con los nuevos en situaciones comunicativas. Los estudiantes deben utilizar racionalmente el tiempo para el cumplimiento de los objetivos y la entrega de

las tareas que se les ha indicado previamente en cada espacio para su envío. Además, se les presenta la modelación de un esquema mental de un cuento a través de un mapa, que es necesario para observar la secuencia narrativa y un vocabulario básico necesario para interactuar con los textos.

b. A manera de control y monitoreo, se contempla la solución de problemas léxico-gramaticales por medio del programa hot potatoes que le indica al estudiante cómo se está acercando al conocimiento sintáctico. Por otra parte, el espacio de los foros posibilita la inclusión de preguntas centradas en la experiencia de los estudiantes, con la cual se observa la pertinencia de los tiempos, su progreso, su uso y la aclaración de dudas ó inquietudes con respecto a los temas vistos.

c. Evaluación: como respuesta de su competencia lectora, el estudiante debe analizar y sintetizar la información obtenida de los textos y la revisión gramatical efectuada, buscando ejemplos de las estructuras verbales en los textos y formulando preguntas sobre los contenidos de los textos donde exista coherencia entre los auxiliares y el tiempo verbal empleado.

Dentro de las estrategias que se aplican en el aula virtual, está la de ensayo, en la cual se presentan ejercicios donde el alumno procesa y pone en práctica la información recibida recibiendo inmediatamente retroalimentación. Como estrategia de elaboración, el estudiante transfiere información, parafrasea los textos leídos, relaciona contenidos, selecciona la idea principal, ó responde preguntas. Como estrategia de organización se contempla el resumen del texto, la identificación de la estructura interna del cuento y la identificación de los eventos principales, los cuales

evidencian su comprensión lectora. Esto lo podrá percibir a través de la rúbrica que le indica las pautas y resultados esperados en la entrega de sus trabajos.

CRITERIOS	HABILIDADES
<p><b>HABILIDADES COGNITIVAS:</b></p>	<p>En el aula virtual “Let’s Read and Learn” se han contemplado las siguientes habilidades, desde la dimensión cognitiva, los cuales giran en torno del conocimiento y redundan en la comprensión del mismo:</p> <p>a. Atención: Exploración por parte del estudiante a las actividades previas de conocimiento para integrarlas con los elementos nuevos que se le presentan con respecto a los temas gramaticales.</p> <p>Identificación de las teorías de las nuevas estructuras verbales, a la clase de auxiliares y expresiones de tiempo que emplean, a través del aprendizaje por ejemplos.</p> <p>Realización de lecturas de rastreo para la identificación de los tiempos verbales y la discriminación de las ideas principales de los textos.</p> <p>Adicionalmente se requiere que el alumno se encuentre familiarizado con conocimientos básicos de informática como procesadores de palabras, presentaciones de diapositivas, búsqueda y selección de información, envío de archivos y navegar en el aula virtual.</p> <p>b. Comprensión: Como elemento fundamental, es necesario el entendimiento de los diferentes temas gramaticales de los tiempos verbales simples y el presente progresivo de acuerdo a los patrones de secuencia de los eventos.</p> <p>El estudiante además, debe identificar la organización y la estructura interna del cuento que ayudan a facilitar su comprensión lectora.</p> <p>c. Elaboración: Frente a las actividades planteadas, se requiere que el estudiante diseñe un mapa de cuento (story map), con el análisis de sus elementos (caracterización de personajes, estructura jerárquica de eventos problema, ubicación espacio-temporal), redacte preguntas de información sobre las lecturas seleccionadas y describa sus actividades personales.</p> <p>d. Memorización: A través del esquema presentado en el mapa de cuento, el estudiante puede inferir información y descubrir significados.</p> <p>(Anexo)</p>
	<p>Dentro de la metacognición, el aula Virtual “Let’s read and Learn” utiliza como estrategias metacognitivas el desarrollo de preguntas de información y de chequeo con las cuales se verifica si se ha alcanzado la comprensión de las lecturas y de los temas gramaticales.</p> <p>En sus diferentes etapas, el estudiante debe alcanzar las siguientes habilidades:</p> <p>a. Planificación y acceso: Esta estrategia contempla la selección de los</p>

<p><b>HABILIDADES METACOGNITIVAS.</b></p>	<p>conocimientos previos en lengua inglesa que requiere los estudiantes para articularlos con los nuevos en situaciones comunicativas.</p> <p>— Los estudiantes deben utilizar racionalmente el tiempo para el cumplimiento de los objetivos y la entrega de las tareas que se les ha indicado previamente en cada espacio para su envío.</p> <p>Además, se les presenta la modelación de un esquema mental de un cuento a través de un mapa, que es necesario para observar la secuencia narrativa y un vocabulario básico necesario para interactuar con los textos.</p> <p>b. A manera de control y monitoreo, se contempla la solución de problemas léxico gramaticales por medio del programa hot potatoes que le indica al estudiante cómo se está acercando al conocimiento sintáctico</p> <p>Por otra parte, el espacio de los foros posibilita la inclusión de preguntas centradas en la experiencia de los estudiantes, con la cual se observa la pertinencia de los tiempos, su progreso, su uso y la aclaración de dudas ó inquietudes con respecto a los temas vistos.</p> <p>c. Evaluación: como respuesta de su competencia lectora, el estudiante debe analizar y sintetizar la información obtenida de los textos y la revisión gramatical efectuada, buscando ejemplos de las estructuras verbales en los textos y formulando preguntas sobre los contenidos de los textos donde exista coherencia entre los auxiliares y el tiempo verbal empleado.</p> <p>Esto lo podrá percibir a través de la rúbrica que le indica las pautas y resultados esperados en la entrega de sus trabajos.</p>
<p><b>ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE</b></p>	<p>Dentro de las estrategias que se aplican en el aula virtual, está la de ensayo, en la cual se presentan ejercicios donde el alumno procesa y pone en práctica la información recibida recibiendo inmediatamente retroalimentación.</p> <p>Como estrategia de elaboración, el estudiante transfiere información, parafrasea los textos leídos, relaciona contenidos, selecciona la idea principal, ó responde preguntas.</p> <p>Como estrategia de organización se contempla el resumen del texto, la identificación de la estructura interna del cuento y la identificación de los eventos principales, los cuales evidencian su comprensión lectora.</p>

### **9. 3 Proceso de implementación y evaluación del AVA**

En una fase inicial, se llevó a los niños involucrados en el proceso, a la sala de docentes que cuentan con servicio de Internet, para explicarles el proceso del aula virtual, cómo acceder al sistema, la utilización de las contraseñas y cómo

explorarla. Al ingresar a los foros, cuestionarios, tareas y actividades se les explicó cómo debían editar y enviar la información. Se les hizo un breve recorrido de las principales unidades y qué debían realizar en cada uno de ellos. Se les recalcó que lo más importante era que pudieran ingresar a los diferentes links para actualizar sus conocimientos y trabajar en las actividades previas de manera autónoma y que aprovecharan la red como herramienta de búsqueda y apropiación de la lengua inglesa. De manera oral expresaron que se veía interesante y que les llamaba la atención las ilustraciones.

De igual manera, se les explicó cómo aprovechar el espacio de mensajes para interactuar con los compañeros y aclarar las dudas entre ellos y especialmente con el tutor. Con respecto al uso del inglés dentro del inglés, los estudiantes expresaron que no había problema porque utilizarían un traductor para comprender las instrucciones y/o comentarios a realizar.

Se dió inicio con una prueba de protocolo con dos estudiantes quienes ingresaron al aula y realizaron las diferentes actividades. Con estos resultados, se hizo un primer ajuste al aula donde se amplió la información contenida de los foros y se fomentó la interacción y la socialización entre los participantes donde los niños debieran escribir un comentario a uno de ellos. Por otra parte, se habilitó otro espacio para conocer las impresiones que tenían los estudiantes con relación al uso de los tiempos verbales en lengua inglesa y cómo el trabajo con el programa de hot potatoes había complementado o no su acercamiento a esta lengua. Con relación a los cuestionarios, se dieron instrucciones para recordarles el tiempo del que disponían para realizarlos y bajo una buena conectividad para que pudieran

enviarlos sin problemas. Finalmente, se precisó del uso continuo del espacio de los mensajes para recordar las fechas de envío y desarrollo de trabajos.

Posteriormente, se realizó la prueba de pilotaje con 6 estudiantes con quienes hubo necesidad de abrir espacios en las horas libres del tutor, dentro del horario de clases, en la sala de docentes (que cuenta con servicio de Internet) y donde se aclaraban las dudas que se presentaban. Sin embargo, las actividades finales las desarrollaron los participantes en sus casas. Con respecto al trabajo del pilotaje se pudo observar lo siguiente:

**USO DE LOS FOROS:** Los estudiantes hicieron un uso adecuado del inglés para presentarse, hablar de sus gustos y expectativas frente al curso virtual de inglés. Interactuaron con sus compañeros, saludándolos, haciendo comentarios sobre lo que compartían con ellos. Se les hizo preguntas para complementar sus respuestas pero no las respondieron. De aquí se percibe que aún se debe incentivar el uso del foro como mecanismo tanto de construcción como de aprendizaje y de retroalimentación constante.

En los foros de aprendizaje, los estudiantes emplearon las estructuras necesarias de acuerdo al tiempo verbal requerido. En tiempo futuro, se observó que se mezclaron las dos estructuras propuestas como son **will** y **be going to** e incluyeron el tiempo presente simple, no como rutina sino como indicador de acciones futuras. Presentaron problemas gramaticales mínimos como la falta de los pronombres, especialmente el de **I (primera persona singular)** y el condicional **if** para responder afirmativamente las respuestas en lugar de **yes**, derivado éste último

por del uso del traductor. Estas observaciones se hicieron a lo largo del foro, pero los estudiantes poco leyeron los comentarios que se hicieron a sus compañeros para corregir sus respuestas y así evitar caer en las mismas imprecisiones gramaticales, pero que en la mayoría de los casos, no afectaba la comprensión de la información enviada.

**USO DE HOT POTATOES:** Fue el recurso que tuvo mayor ingreso y frente a éste, los estudiantes pudieron validar sus conocimientos especialmente gramaticales. El ejercicio de **third singular person** fue el que generó mayores dificultades entre los participantes ya que el vínculo de la respuesta presentaba respuestas semejantes pero el programa sólo aceptaba una de ellas, por ejemplo, estaban los verbos **mix, watch, kiss, finish, y wash** que en su conjugación, lleva la terminación **es**. Se presentaba seis opciones con esta misma respuesta, pero el programa no aceptaba cualquiera, lo que generó confusión entre los participantes.

El ejercicio que les generó mayor facilidad fue el de la familia, donde se alcanzaron puntajes entre el 92 y 100% de aciertos. Los estudiantes tenían tres intentos y si alcanzaban el mayor puntaje en el primer intento, dejaban así el ejercicio, y proseguían con otro. Este tipo de recursos generaba reto para los estudiantes y buscaban siempre obtener el porcentaje del 100%.

**CUESTIONARIOS:** Los participantes utilizaron los dos intentos alcanzando puntajes entre 4 y 7.6 sobre 10. Se percibe que no realizaron la lectura detallada de las textos y las actividades previas y por tanto persiste la confusión entre los

tiempos verbales, especialmente entre presente progresivo y futuro simple por el uso de la ing del going.

**TAREAS:** Dentro de este tipo de actividades, hubo confusión entre los participantes quienes pensaban que la fecha de entrega propuesta, era cuando se debía entregar y no la fecha límite. Dentro de la revisión efectuada a los trabajos, hubo identificación de los principales elementos del mapa de cuento basado en la historia “The lion and the mouse”: se hizo la caracterización de los personajes principales, la selección del conflicto y eventos principales y reconocimiento del espacio temporal y locativo de los hechos así como la síntesis de la moraleja de la historia. Sólo una participante confundió esta ubicación (setting map) como parte de su trabajo en la clase, es decir, la fecha del día de la presentación y power point.

Se realizó el contraste de los criterios esperados en la adquisición de habilidades cognitivas la cual evidenció que se utilizaban los ejemplos para llegar e inferir información, realizaron lecturas de rastreo e identificaron los tiempos verbales. En la comprensión lectora mostraron claridad en la secuencia de hechos y en la identificación de la estructura interna del cuento. A nivel gramatical, se identificaron las estructuras básicas persistiendo en el error del futuro con be going to con el presente progresivo: simplemente por el empleo del gerundio. En los textos aparecieron formas compuestas que aún no se han trabajado (presente perfecto, pasado progresivo) pero los alumnos tomaban su forma base que va de acuerdo a la competencia que tiene el estudiante por sus conocimientos en inglés en este grado. Se presentó una apropiada construcción gramatical para la elaboración de las preguntas y de las respuestas con los auxiliares y tiempos verbales respectivos. A

nivel del manejo de las herramientas de carácter informático, presentaron claridad en la utilización del procesador de palabras, copiar y pegar información, búsqueda de recursos para sus presentaciones como gifs animados e imágenes prediseñadas y el uso de diferentes fondos, colores y formatos de fuentes.

Por otra parte, existió una marcada tendencia del uso del traductor el cual facilitó el seguimiento de instrucciones que se hacían en inglés en el aula virtual. Sin embargo, en el desarrollo de las actividades no se tomó como un medio de elaboración sino como un producto, es decir, no existía conciencia de la importancia de la autocorrección, la ortografía y el real significado de lo que se pretende decir. Ello generó problemas en la comprensión de la información enviada.

En las habilidades meta cognitivas no hubo incorporación de la planificación de las actividades a desarrollar ya que ingresaron muy poco a los recursos relacionadas con los de conocimientos previos. Se notaba ansiedad en los estudiantes y se observaba que se preferían las actividades que les diera inmediatez en sus respuestas Por ello los ejercicios de hot potatoes despertaron su atención, porque tenían sus retroalimentaciones con sus correspondiente calificaciones con buena rapidez y adicionalmente se les permitía hasta tres intentos. Dentro de la evaluación realizada, los estudiantes expresaban que en los cuestionarios (quizzes) se les ofreciera la misma posibilidad, es decir, un mayor número de intentos, ya se sólo se le permitía dos. Adicionalmente, el hecho de poder interactuar con la herramienta llamó profundamente su interés porque sentían que era un juego y que los retaba a mejorar en el siguiente intento .Se presentó la asimilación de

conocimientos, análisis y síntesis de la información a través de las lecturas para la realización del mapa de cuento y la identificación de sus principales elementos.

Como estrategias de aprendizaje, los estudiantes incorporaron la transferencia de información evidenciada por medio de los foros y las preguntas realizadas, el parafraseo dentro de las lecturas, la selección de la idea principal y el reconocimiento de la estructura interna de los cuentos. En este aspecto no mostraron mayores dificultades y existía buena claridad en los conceptos. (anexo 8)

Finalmente, se les entregó a los usuarios un formato de evaluación sobre el aula virtual (anexo 7). En cuanto al diseño del aula virtual en una escala de 1 a 5, se registraron los siguientes aspectos:

Contenido:	4,8
Navegación (enlaces):	5.0
Tiempo de carga:	3.6
Presentación:	5.0
Fondo y colores	4.6

Figura 2. Resultados de la evaluación del diseño del Aula virtual

Lo anterior indica que existe una aceptación hacia el diseño del aula y existe conformidad con su presentación y contenidos. A nivel del tiempo de carga, necesita mejorarse las conexiones para que se ingrese con mayor velocidad.

Entre las actividades que llamaron más la atención fue la de hot potatoes para buscar parejas y las relacionadas con los análisis porque les permitía el uso de Power Point que en muy pocas ocasiones pueden utilizar en sus actividades escolares, ya que no asisten a la sala de informática porque no tienen esta clase dentro de su plan de estudios para grado séptimo.

Entre las actividades menos llamativas, un 16% contestó que la de los videos porque el vocabulario le parecía muy difícil, un 16% escogió que la del análisis2 porque debía realizar otra lectura y el 64% respondió que ninguna.

En cuanto a la opinión de cómo considera el aprendizaje del inglés a través de un ambiente virtual de aprendizaje, se encontró que había aceptación por parte de los usuarios, ya que ofrece un modelo tecnológico diferente y que les ayuda en su construcción de conocimientos de la lengua inglesa.

Como recursos empleados para el desarrollo de las actividades hubo coincidencias entre los foros, actividades de prenocimientos y contenidos ya que les orientaban los trabajos y les presentaban ejemplos.

Entre los aspectos positivos evaluados del aula virtual, los participantes dieron generalidades con relación a los contenidos y las actividades y como aspectos a mejorar está el de ofrecer más tiempo en los cuestionarios y mayor número de intentos. Adicionalmente, un 16% opinó que los colores eran muy rosados y morados que distan mucho del gusto de su género (masculino).

CRITERIO	PRODUCTO
<p><b>Criterio 1:</b> Propósito educativo del aula virtual: =</p>	<p>El ambiente virtual de aprendizaje (AVA) que se ha diseñado <i>Let's read and Learn</i>, tiene como intención la apropiación de los tiempos verbales básicos en lengua extranjera a través del proceso de la lectura, en los estudiantes de grado séptimo del colegio técnico distrital Rodrigo de Triana- Jornada Tarde.</p> <p>Para ello se espera que los estudiantes puedan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Describir acciones en diferentes tiempos verbales.</li> <li>▪ Leer y analizar diferentes clases de textos.</li> <li>▪ Desarrollar la habilidad de la lectura en la lengua extranjera.</li> <li>▪ Reconocer y comparar los aspectos culturales alrededor del mundo.</li> <li>▪ Adquirir destrezas en la utilización de herramientas de carácter virtual.</li> </ul>
<p><b>Criterio 2:</b> Instrumentos: =</p>	<p>Dentro del aula virtual, se han tomado los siguientes INSTRUMENTOS DE EVALUACION (ANEXO 1)</p> <p><b>Foros:</b> El alumno deberá demostrar sus destrezas comunicativas en lengua extranjera a través de las preguntas que se les formule y que tienen como respuesta un tiempo verbal definido.</p> <p><b>Questionarios ó quizzes:</b> Aquí los estudiantes deberán ingresar y desarrollar los quizzes ó cuestionarios para ver la pertinencia en los contenidos dados y si hay comprensión en los temas gramaticales y de lectura.</p> <p><b>Talleres:</b> En los talleres, el estudiante deberá desarrollar actividades como story map (ó mapa de cuento) donde deberá hacer análisis de lectura y la aplicación de los contenidos vistos a través de ellas en la formulación de preguntas y en la identificación de tiempos verbales.</p>
<p><b>2.1. Nuevos instrumentos</b></p>	<p><b>Rúbrica.</b> A partir de la rúbrica se dan los criterios de evaluación que se incorporarán en los foros y en los talleres, es decir indicará las pautas para hacer la evaluación cualitativa. (ANEXO 2)</p> <p>Esta rúbrica no solo puede medir el aprendizaje sino señalar cuáles son los aspectos positivos y en qué debe mejorar el estudiante. Permite observar la calidad de las tareas presentadas especialmente en aquellas que son subjetivas ó complejas. Explicita además qué es lo que espera el tutor como producto ó proceso y esto sirve de guía al</p>

CRITERIO	PRODUCTO
<p data-bbox="248 1205 632 1234"><u>2.2. Evaluación del aprendizaje</u></p> <p data-bbox="248 1603 520 1632"><u>3. Criterios evaluativos</u></p>	<p data-bbox="810 241 1425 360">estudiante para presentar sus tareas y así él mismo pueda evaluarlo y hacerle una revisión final antes de entregarlo. Le ofrece al estudiante una retroalimentación de su desempeño</p> <p data-bbox="810 394 1425 539">Para el tutor, es un instrumento que le permite describir cualitativamente el progreso del estudiante, clarifica los objetivos ó competencias propuestos, cómo alcanzarlos en los estudiantes y especifica los criterios a evaluar.</p> <p data-bbox="810 573 1425 696">Esta rúbrica es de carácter comprensiva porque evalúa el desempeño general centrado en el dominio de la competencia ó habilidad del contenido trabajado.</p> <p data-bbox="810 730 1425 875">Ofrece una escala descriptiva gradada en 4 niveles de desempeño que están de acuerdo a los lineamientos en el sistema de evaluación de la institución SIER (Sistema Integral de Evaluación Rodriguista).</p> <p data-bbox="810 909 1425 976">Se ha escogido Hot Potatoes como otro instrumento de evaluación. (ANEXO 3)</p> <p data-bbox="810 1010 1425 1279">Hot Potatoes es un generador de seis clases ejercicios de carácter interactivo creadas por el tutor. Las clases de herramientas interactivas que incluye el programa son de tipo: emparejamiento, cloze, selección múltiple, crucigrama, ordenamiento de frases ú oraciones y una mezcla de todas las anteriores. En algunas de ellas, se ofrece ayudas ó palabras clave (hints) y opciones de respuesta.</p> <p data-bbox="810 1312 1425 1525">Es muy útil puesto que el estudiante puede practicar y ver su rendimiento ya que presenta su propio calificador de manera automática. Este permite verificar si los alumnos han comprendido las lecturas, y están manejando los contenidos gramaticales por medio de un porcentaje de aciertos.</p> <p data-bbox="810 1581 1425 1671">Los criterios de evaluación a tener en cuenta, dentro del AVA, teniendo en cuenta los instrumentos son que se incluyen en el ANEXO 4</p>

## 9. 4 Conclusiones

A partir de la implementación de aula virtual para el aprendizaje de los aspectos gramaticales y de comprensión lectora generado en los estudiantes se encontró lo siguiente:

- El trabajo en un ambiente virtual de aprendizaje permite la motivación y el interés en el aprendizaje de la lengua inglesa y propicia el acercamiento a la lectura.

- Los estudiantes prefieren las actividades que le permitan medir sus conocimientos y que les permita conocer la retroalimentación de su desempeño de manera inmediata.

- El trabajo de los foros en el aula virtual actúa como un espacio de sólo envío de información e interacción social y no como herramienta de promoción y construcción de conocimientos.

- En cuanto a la identificación de los tiempos verbales, se logra identificar sus elementos básicos: conjugación, expresiones de tiempo y auxiliares. Es importante mencionar, que los tiempos verbales tienen formas compuestas de las que los alumnos todavía no identifican sino que toman la estructura base. Se espera que en años posteriores, puedan reconocer las formas básicas de las compuestas.

- Para los estudiantes pequeños, se necesita de constante supervisión y orientación para el desarrollo de las tareas, a través del aula virtual.

- El uso de los mensajes como medio de recordación es fundamental no sólo para mantener el contacto sino como medio personal y cálido para el envío de instrucciones.

- Los alumnos manejan los conocimientos básicos para la presentación, y edición de las tareas en procesadores de texto y Power Point e incorporan elementos de animación (gifts, transición). Sin embargo, necesitan una capacitación

inicial para el gestión y envío de archivos, uso de programas, manejo de la red y de la plataforma moodle.

- Con relación al manejo del tiempo, se necesita concientizar más al estudiante sobre la planificación y uso adecuado de éste. La responsabilidad y la autonomía son variables que dependen de su voluntad e interés.

- Se precisa de la creación de mejores estrategias para hacer un trabajo colaborativo que fomente la solidaridad, el desarrollo de habilidad cognitivas y el aprendizaje para la solución de problemas.

- En la comprensión lectora, existe una amplia claridad entre los elementos de análisis que se toman en cuenta para la estructura narrativa del cuento.

- El uso de imágenes y de elementos visuales llaman la atención de los estudiantes y los toman como elemento guía para la realización de sus propios trabajos para hacerlos más atractivos.

- La capacidad de argumentación todavía necesita trabajarse con los estudiantes para que puedan extrapolar mejor sus ideas y justificarlas.

- Es necesario incorporar estas Nuevas Tecnologías en la institución a través de propuestas pedagógicas innovadoras que les permita a los estudiantes estar más de acuerdo con su entorno social y cultural del siglo XXI.

## REFERENCIAS

Alliende, F. (1982) *La lectura: Teoría, evaluación y desarrollo*. Chile: Andrés Bello.

[Alcon, E. \(2002\) \*Bases Lingüísticas y Metodológicas para la enseñanza de la lengua inglesa\*. Edit. Univesitas . Castellò-eva  
http://books.google.com.co/books?id=gJuitmqGkpEC&pg=PA11&dq=ense%C3%B1anza+de+la+linguistica+inglesa&hl=es&ei=YdJzTKH1GoO8IQeA04TNCA&sa=X&oi=book\\_result&ct=result&resnum=1&ved=0CC8Q6AEwAA#v=onepage&q&f=false](http://books.google.com.co/books?id=gJuitmqGkpEC&pg=PA11&dq=ense%C3%B1anza+de+la+linguistica+inglesa&hl=es&ei=YdJzTKH1GoO8IQeA04TNCA&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CC8Q6AEwAA#v=onepage&q&f=false)

[Ausubel \(1985\); Ausubel, D. \(1985\) \*Learning as constructing meanings\* London, The Palmer Press  
Edit. New Directions in Educational Psychology](#)

AULA URBANA. "El uso pedagógico de las TIC". No. 74, 2009

[Balasubramanian, 1995]Balasubramanian, V. (1995): *State of the art review of hypermedia: issues and applications* recuperado el 20 de julio de 2010 en [http://www.isg.sfu.ca/~duchier/misc/hypertext\\_review/index.html](http://www.isg.sfu.ca/~duchier/misc/hypertext_review/index.html)

(Barberá y Badia, 2004)BADIA, A.; BARBERÀ, E. (2004). *Proyecto de integración de las tecnologías de la información y la comunicación en las programaciones escolares*. A: MAURI, T.;

(Bloomfield, L., 1956). *Language*. Nueva York. Henry Holt and Co. 8

Caldeiro, G. “*La lectura y las Nuevas Tecnologías de la Comunicación*” recuperado el 10 de julio de 2010 en [http://books.google.com.co/books?id=dGpvz-kzfkMC&pg=PA184&dq=nuevas+tecnolog%C3%ADas+en+aprendizaje+de+la+lectura&hl=es&ei=0a5xTODMOsLflgep6JWYDg&sa=X&oi=book\\_result&ct=result&resnum=8&ved=0CFMQ6AEwBw#v=onepage&q=nuevas%20tecnolog%C3%ADas%20en%20aprendizaje%20de%20la%20lectura&f=false](http://books.google.com.co/books?id=dGpvz-kzfkMC&pg=PA184&dq=nuevas+tecnolog%C3%ADas+en+aprendizaje+de+la+lectura&hl=es&ei=0a5xTODMOsLflgep6JWYDg&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=8&ved=0CFMQ6AEwBw#v=onepage&q=nuevas%20tecnolog%C3%ADas%20en%20aprendizaje%20de%20la%20lectura&f=false)

Carretero, A. “*Tics en el aula de Inglés : un proyecto de trabajo*” recuperado en <http://www.scribd.com/doc/33690401/Tics-en-la-ensenanza-de-ingles> el 29 de junio de 2010.

Chomsky , N. (1968) *Language and Mind*. New York : Harcourt Brace Jovanovich, Inc.

Cuellar, M. (1997) *Foreign Language Study* . recuperado el 10 de julio de 2010 en [http://books.google.com.co/books?id=m7bAkXFd4DkC&printsec=frontcover&dq=new+technologies+for+education&source=gbs\\_similarbooks\\_s&cad=1#v=onepage&q=new%20technologies%20for%20education&f=false](http://books.google.com.co/books?id=m7bAkXFd4DkC&printsec=frontcover&dq=new+technologies+for+education&source=gbs_similarbooks_s&cad=1#v=onepage&q=new%20technologies%20for%20education&f=false)

CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE LA EDUCACION SUPERIOR UNESCO. *La educación superior en el siglo XXI: Visión y acción*( 1998, Octubre)

~~(Downes & Fatouros, 1995)~~Downes, T., & Fatouros, C. (1995). *Learning in an electronic world: Computers and the language arts classroom*. Portsmouth, NH: Heinemann.

*El uso específico del inglés* (s.f) Recuperado el 5 de julio de 2010 , de <http://greciarosales.nireblog.com/post/2007/11/29/uso-especifico-del-ingles>

~~Estaire y Zanón (1990)~~Estaire, S. y Zanón, J. (1990) *El diseño de unidades didácticas mediante tareas. Principios y desarrollo. Comunicación, Lenguaje y Educación. Monografía sobre la enseñanza de las lenguas extranjeras*, Madrid.

~~(José Luis García Llamas, 1986)~~García, J. L. *El aprendizaje adulto en un sistema abierto y a distancia*. Madrid. Ed. Narcea

Goodman, K. (1982) *El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo*. Edit. Centro Editorial de América latina., pp 40 – 58.

Huerta, C, Rivera , A. &Otros. (1996).*Fundamentación teórica a "Curso de lecto-comprensión, un desafío"* Cuba.

Hymes, D. (1971) "Competence and performance in linguistic theory" *Acquisition of languages: Models and methods*. New York: Academic Press. 3-23.

Jolibert, J. (1991) *Formar niños lectores de textos.*, Santiago de Chile: Hachette pp 18 – 35.

~~Johhasesen (1996)~~Jonassen, D. (1996). *Computers as mindtools for schools*. Columbus, OH: Merrill.

Lerner de Zunino. D. "La Relatividad de la enseñanza y la relatividad de la comprensión de un enfoque psicogenético" en revista *Lectura y Vida*. Año 6, No. 4, Diciembre 1985

**LINEAMIENTOS CURRICULARES PARA IDIOMAS EXTRANJEROS**. Ed. Magisterio. Bogotá. 1999

**LINEAMIENTOS CURRICULARES PARA LENGUA CASTELLANA** . Ed. Magisterio. Bogotá. 1998

Macdonald, P. (2005) *An Analysis Of interlanguage Errors In Synchronous / Asynchronous Intercultural Communication Exchanges*. Universidad De Valencia

Martínez, M.& Santana, J.L. ( 2005 ) *Herramientas informáticas para el estudio lingüístico de la gramática inglesa*. Universidad De Granada

Mialaret, G. (1972). *El aprendizaje de la lectura*. (pp 35 – 48) Madrid: Marova – Fax

Perdu, N. (1997) *Nobel-Augusto Perdu Honeyman—Inglés con fines Internet ó Internet al servicio del Inglés* , recuperado el 15 de julio de 2010 en [http://books.google.com.co/books?id=WHT1amd970kC&pg=PA233&lpg=PA233&dq=Nobel-Augusto+Perdu+Honeyman++Ingl%C3%A9s+con+fines+Internet+%C3%B3+Internet+al+servicio+del+Ingl%C3%A9s&source=bl&ots=mh\\_TSGsClf&sig=NHlwr51wekGmQleja84XwbdpPKc&hl=es&ei=Pma0TN6BLsT58Aazx-nmCw&sa=X&oi=book\\_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBQQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false](http://books.google.com.co/books?id=WHT1amd970kC&pg=PA233&lpg=PA233&dq=Nobel-Augusto+Perdu+Honeyman++Ingl%C3%A9s+con+fines+Internet+%C3%B3+Internet+al+servicio+del+Ingl%C3%A9s&source=bl&ots=mh_TSGsClf&sig=NHlwr51wekGmQleja84XwbdpPKc&hl=es&ei=Pma0TN6BLsT58Aazx-nmCw&sa=X&oi=book_result&ct=result&resnum=1&ved=0CBQQ6AEwAA#v=onepage&q&f=false)

Otañi, I. & Gaspar M.P *Gramática, lectura y escritura: Aportes para redefinir el lugar de la gramática en la escuela 2*, Universidad de Cataluña

Pérez , E.M.(1996) *Las Websquest como elemento de motivación para el aprendizaje de la lengua extranjera*. Universidad De Barcelona.

Rodriguez, A. Niño, R & Rojas, C. *Increasing students´motivation by using computers* en Profile. Universidad Nacional de Colombia, Human Sciences Faculty., No. 1 , 2000.

Scagnoli, N.. (2001)*El aula virtual: usos y elementos que la componen*. USA.

Tobón, S. (2009) *El modelo de competencias en la educación superior: didáctica y evaluación*. CIFE. Bogotá.

(Zanon, 1989)Zanón, J. (1989) «*Psicolingüística y didáctica de las lenguas, una aproximación histórica y conceptual*. Barcelona. Cable 3

## ANEXOS

### 1. Modelo de encuesta

**COLEGIO DISTRITAL RODRIGO DE TRIANA**

**NOMBRE:** \_\_\_\_\_ **EDAD:** \_\_\_\_\_

CONTESTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS.

1. ¿TE GUSTA EL INGLÉS? EXPLICA POR QUÉ

---

---

2. ¿CÓMO RECONOCES UNA ORACIÓN EN PRESENTE SIMPLE?

---

---

3. ¿CÓMO RECONOCES UNA ORACIÓN EN PRESENTE PROGRESIVO?

---

---

4. ¿CÓMO RECONOCES UNA ORACIÓN EN FUTURO SIMPLE?

---

---

5. ¿CÓMO RECONOCES UNA ORACIÓN EN PASADO SIMPLE?

---

---

6. ¿TE GUSTA LA LECTURA? ¿POR QUÉ?

---

---

7. ¿TIENES COMPUTADOR EN CASA CON SERVICIO DE INTERNET?

---

AHORA INDICA CUÁL ES EL TIEMPO VERBAL DE CADA UNA DE LAS SIGUIENTES ORACIONES.

PRESENTE SIMPLE

PASADO SIMPLE

PRESENTE PROGRESIVO

FUTURO SIMPLE

1. DID SHE GO TO THE MUSEUM YESTERDAY? \_\_\_\_\_
2. HE WILL BUY A NEW CAR NEXT MONTH. \_\_\_\_\_
3. THE PRESIDENT URIBE DOESN'T LIVE IN MEDELLIN . \_\_\_\_\_
4. YOU ARE SLEEPING RIGHT NOW. \_\_\_\_\_
5. MY FAMILY IS GOING TO VISIT MADRID TOMORROW. \_\_\_\_\_
6. I ALWAYS HAVE SOME BREAD FOR BREAKFAST. \_\_\_\_\_
7. THE CHILDREN WON THE SOCCER MATCH LAST WEEK. \_\_\_\_\_
8. IS YOUR MOTHER WORKING AT THIS MOMENT? \_\_\_\_\_

**¡GRACIAS POR SU COLABORACIÓN!**

**2. Matriz DOFA**

<b>PERFIL INTERNO DE LA ASIGNATURA</b>		
<b>1. FORTALEZAS</b>		
<b>No.</b>	<b>DESCRIPCION</b>	<b>VALORACION</b>
1	El interés por crear una propuesta curricular innovadora en la asignatura	5
2	Los conocimientos en la asignatura del diseñador del AVA	5
3	El interés de los alumnos hacia el uso de herramientas virtuales	4
4	La experiencia en la asignatura del diseñador del AVA	5
5	El diseñador esta recibiendo capacitación para la gestión y diseño de un AVA	5
<b>2. DEBILIDADES</b>		
6	Los alumnos no tienen experiencia en el manejo de la plataforma	5
7	Desconocimiento de software especializado para la enseñanza del ingles	4
8	El diseñador no tiene mucha experiencia en la construcción de páginas Web	4
9	Se requiere de mayor conocimientos por parte de la creadora del sitio, para el diseño gráfico de éste y hacerlo más atractivo	4
10	Las actividades propuestas pueden ser similares a las desarrolladas en clase.	4
11	Generación de estrategias para motivar a los	5

	estudiantes a participar en el proyecto.	
12	Generar estrategias para evaluar y actualizar el AVA.	5
13	Generar estrategias para motivar el aprendizaje colaborativo en el AVA.	5
<b>3. OPORTUNIDADES</b>		
14	Se cuenta con salas de sistemas en la institución.	5
15	Se cuenta con una página Web en el colegio con plataforma Moodle.	5
16	Los alumnos pueden tener acceso a Internet.	4
17	A los usuarios les gusta la tecnología y manejan las herramientas básicas.	5
18	Existe apoyo y orientación por parte del coordinador académico para el diseño y aplicación del AVA.	5
19	Se puede generar una propuesta interdisciplinar con el área de Tecnología.	4
20	Existen aulas virtuales en los otros niveles en el área de Técnicas	5
<b>4. AMENAZAS</b>		
21	Interés por otras asignaturas por parte de los alumnos.	4
22	Falta de tiempo de los estudiantes y/o dinero para acceder a Internet	5
23	Dificultad en la comprensión de las instrucciones en inglés.	5
24	Encontrar el espacio (tiempo) necesario para utilizar la sala de sistemas en la institución.	5
25	No contar con el apoyo del docente de Tecnología	5

LET'S READ AND LEARN!		PERFIL EXTERNO	
		OPORTUNIDADES	AMENAZAS
PERFIL INTERNO	FORTALEZAS	1,2,3,4,5,14,15,16,17 18,19,20	
	DEBILIDADES	8,9	6,7,10,11,12,13, 21,22,23,24

### 3. Matriz cruzada de amenazas y debilidades

No.	DESCRIPCION	VALORACION
-----	-------------	------------

6	Los alumnos no tienen experiencia en el manejo de la plataforma	5
11	Generación de estrategias para motivar a los estudiantes a participar en el proyecto.	5
12	Generar estrategias para evaluar y actualizar el AVA.	5
13	Generar estrategias para motivar el aprendizaje colaborativo en el AVA.	5
22	Falta de tiempo de los estudiantes y/o dinero para acceder a Internet	5
23	Dificultad en la comprensión de las instrucciones en inglés.	5
24	Encontrar el espacio (tiempo) necesario para utilizar la sala de sistemas en la institución.	5
25	No contar con el apoyo del docente de Tecnología	5
21	Interés por otras asignaturas por parte de los alumnos.	4
7	Desconocimiento de software especializado para la enseñanza del inglés	4
10	Las actividades propuestas pueden ser similares a las desarrolladas en clase.	4

#### 4. Habilidades cognitivas y metacognitivas

##### ANEXO

##### LET'S READ AND LEARN

UNIDAD	ACTIVIDAD	HABILIDADES CONGNITIVAS Y ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE
UNIDAD 1 MY ROUTINES	<u>CONTENTS</u>	Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.  Atención: identificar las nuevas estructuras y los elementos que la integran. Buscar y seleccionar información.
	<u>MY ROUTINES</u>	Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.  Comprensión: Utilización de los tiempos verbales adecuados a las preguntas planteadas.
	<u>READING COMPREHENSION</u>	Elaboración. Describir acciones diarias. Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.  Atención: Realizar lecturas de rastreo.
	<u>LET'S READ AND WATCH</u>	Comprensión: Entender la nueva información. Estrategia de elaboración: Transferir información y relacionar contenidos.

	<p><u>ACTIONS</u></p> <p>Comprender: Entender la secuencia narrativa de las acciones. Estrategia de ensayo: Procesar y poner en práctica la información recibida.</p>
<p><u>THIRD SINGULAR PERSON</u></p>	<p>Memorización: Recordar los significados de las acciones. Estrategia de ensayo: Procesar y poner en práctica la información recibida. Atención: Buscar y seleccionar información.</p>
<p><u>CROSSWORD</u></p>	<p>Comprensión: Conjugar adecuadamente los verbos siguiendo las reglas. Estrategia de elaboración: Transferir información. Memorización: Descubrir significados. Comprensión: Entender las situaciones comunicativas.</p>
<p><u>CONTENTS</u></p>	<p>Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos. Atención: identificar las nuevas estructuras y los elementos que la integran. Buscar y seleccionar información.</p>
<p><u>WHAT ARE YOU DOING NOW?</u></p>	<p>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas. Comprensión: Entender la función y uso comunicativo del presente progresivo</p>
<p><u>READING</u></p>	<p>Elaboración. Describir acciones en progreso. Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos. Atención: Realizar lecturas de rastreo.</p>
<p><u>EXERCISE</u></p>	<p>Comprensión: Entender la nueva información. Estrategia de elaboración: Transferir información. Comprensión: Clasificar vocabulario.</p>
<p><u>VIDEO</u></p>	<p>Estrategia de elaboración: Transferir información y relacionar contenidos. Comprender: Entender la nueva información de acuerdo a la situación comunicativa.</p>
<p><u>MY FAMILY</u></p>	<p>Estrategia de ensayo: se procesa y pone en práctica la información recibida. Memorización: Recordar significados y descubrir información.</p>
<p><u>COMPLETE</u></p>	<p>Estrategia de ensayo: Procesar y poner en práctica la información recibida. Atención: Seleccionar de la información.</p>
<p><u>CONTENTS</u></p>	<p>Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.</p>

UNIDAD 2  
A MOMENT IN  
MY LIFE

			<p>Atención: identificar las nuevas estructuras y los elementos que la integran.          Buscar y seleccionar información.</p>
UNIDAD 3 A WALK WITH THE PAST	MY PAST		<p>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.</p> <p>Comprensión: Entender la función comunicativa del tiempo verbal.</p>
	A WALK WITH THE PAST		<p>Elaboración. Describir acciones del pasado.          Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.</p>
	PUT IN ORDER		<p>Atención: Realizar lecturas de rastreo.</p> <p>Comprensión: Entender la nueva información.          Estrategia de organización: Procesar y poner en práctica la información recibida.</p>
	IRREGULAR VERBS		<p>Atención: Organizar la información disponible.          Estrategia de ensayo: Procesar y poner en práctica la información recibida.</p>
	DINOSAURS		<p>Atención Identificar del pretérito de los verbos          Estrategia de ensayo: Procesar y poner en práctica la información recibida</p>
	CONTENTS		<p>Comprensión: Entender la información contenida en un texto.          Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.</p>
	MY VACATIONS		<p>Atención: identificar las nuevas estructuras y los elementos que la integran.          Buscar y seleccionar información.          Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.</p> <p>Comprensión: Utilización de los tiempos verbales adecuados a las preguntas planteadas.</p>
UNIDAD 4 PLANS AND INTENTIONS	PLANNING VACATION	A	<p>Elaboración. Describir acciones futuras          Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.</p>
	EXERCISE MY FUTURE		<p>Atención: identificar las nuevas estructuras y los elementos que la integran.</p> <p>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.</p>
	READING		<p>Comprensión: Entender la función comunicativa del tiempo verbal.          Elaboración. Describir acciones futuras con will          Estrategia de elaboración: Integrar conocimientos previos con los nuevos.</p> <p>Atención: identificar las nuevas estructuras y los</p>

	<u>elementos que la integran.</u>
<u>THIS SUMMER</u>	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto.</u> <u>Estrategia de elaboración: Transferir y poner en práctica la información recibida.</u>
<u>QUIZ</u>	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto.</u> <u>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.</u> <u>Relacionar contenidos.</u>
<u>WHAT IS A STORY MAP?</u>	<u>Comprensión: Entender la función comunicativa del tiempo verbal.</u> <u>Estrategia de elaboración: Seleccionar la idea principal y relacionar contenidos.</u>
<u>READING COMPREHENSION</u>	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto.</u> <u>Estrategia de organización: Reconocer la estructura interna del texto.</u>
<u>ANALYSIS</u>	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto.</u> <u>Identificar la secuencia de los hechos, sus personajes y ubicación espacio-temporal.</u> <u>Estrategia de elaboración: Reconocer la estructura interna del texto. Seleccionar la idea principal</u>
<u>UNIDAD 5 STORY MAP</u>	<u>Atención: Leer para discriminar las ideas principales.</u> <u>Elaboración: Diseñar un mapa de cuento con sus principales elementos en power point.</u>
<u>ANALYSIS 2</u>	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto. Identificar la secuencia de los hechos, sus personajes y ubicación espacio-temporal.</u> <u>Estrategia de organización: Resumir un texto. Identificar los principales eventos de la historia.</u> <u>Atención: Leer para discriminar las ideas principales. Discriminar información a nivel temporal.</u>
	<u>Elaboración: Diseñar un mapa de cuento con sus principales elementos en power point.</u> <u>Diseñar preguntas de información.</u>
	<u>Comprensión: Entender la información contenida en un texto. Identificar la secuencia de los hechos, sus personajes y ubicación espacio-temporal.</u>
<u>EXAMPLE</u>	<u>Estrategia de ensayo: Procesar y poner en</u>

	<p><u>QUESTIONS AND DIFFICULTIES</u></p>	<p><u>práctica información</u>  <u>Memorización: Inferir significados a través de un esquema mental.</u>  <u>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas.</u></p> <p><u>Comprensión: Compartir información.</u>  <u>Entender la información presentada.</u></p>
	<p><u>FINAL QUIZ</u></p>	<p><u>Estrategia de elaboración: Transferir información y responder preguntas. Relacionar contenidos.</u></p> <p><u>Comprensión: Entender la función comunicativa del tiempo verbal.</u></p>

## ANEXO 1

### CRITERIO 2 INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

<p><u>1. FOROS</u></p> <p><u>Se utiliza a través de la técnica de la pregunta contextualizada, es decir en una situación comunicativa dada sobre su propia vida del estudiante.. Con ello se promueve la participación, la retroalimentación, se verifica las deficiencias y fortalezas en la aplicación de los contenidos; así se centra en el alumno y sus propias experiencias.</u></p>	<p><b><u>FORO GENERAL PERSONAL INTRODUCTION:</u></b>  <u>El estudiante se presenta, indicando como mínimo su nombre, edad, ciudad de origen y alguna otra información personal.</u>  <u><i>Hello my friends! Welcome. Here you are going to introduce yourselves</i></u></p> <p><b><u>FORO DE APRENDIZAJE</u></b></p> <p><b><u>FORO 1 MY ROUTINES:</u></b> <u>El estudiante debe dar respuesta a estas tres preguntas. ¿Qué hace todos los días?, ¿Estudia en la mañana ó en la tarde? ¿Comparte sus principales comidas con su familia?</u></p> <p><u><i>Hello. Please answer these questions:</i></u>  <u><i>What do you do every day?</i></u>  <u><i>Do you study in the morning or in the afternoon?</i></u>  <u><i>Do you have meals with your family?</i></u></p> <p><b><u>FORO 2 A MOMENT IN MY LIFE:</u></b> <u>Tiene como propósito indagar sobre qué está haciendo el estudiante ahora, está estudiando Inglés ó está escuchando música.</u></p> <p><u><i>Tell us something about you:</i></u>  <u><i>What are you doing now ?</i></u>  <u><i>Are you studying English right now?</i></u>  <u><i>Are you listening to music now?</i></u></p> <p><b><u>FORO 3 MY PAST:</u></b> <u>El estudiante debe indicar qué hizo ayer, si permaneció en su casa ó si vió televisión.</u></p> <p><u><i>Tell us something about you:</i></u>  <u><i>What did you do yesterday?</i></u>  <u><i>Did you stay at home yesterday?</i></u></p>
--	---

Did you watch TV last night?

**FORO 4 MY VACATIONS.** El estudiante narra sobre sus planes para su próximas vacaciones y si va a visitar otra ciudad.

Think and write about your next vacations:  
What are you going to do next vacations?  
Are you going to visit a new city?

**FORO 5 MY FUTURE:** El niño debe imaginar y escribir sobre su futuro y pensar qué hará en 10 años y si irá a la universidad cuando termine su colegio.

Imagine and write about your future. Think about What will you do in ten years? Will you go to the university when you finish your school?

**QUIZ 1. THIS SUMMER.** Este quiz integra 5 preguntas de comprensión de lectura basado en el texto This summer y el estudiante debe seleccionar una de las preguntas dadas.

What is his homework about?  
Will he and his friends build a boat at the beach?  
What is his favorite ice-cream flavor?  
Why does her grandmother call him "fish"?  
What time will he have supper?

## 2. QUESTIONARIOS O QUIZZES:

Intentan establecer la pertinencia en los contenidos dados y si hay comprensión en los temas gramaticales y de lectura.

Las respuestas llevan retroalimentación.

**QUIZ 2 FINAL QUIZ:** Este quiz pretende verificar si existe comprensión de los tiempos verbales donde el estudiante debe unir el tiempo verbal con las expresiones (10 opciones), completar textos en una oración, unir preguntas con sus respuestas (6 opciones), ó si es falso o verdadero el tiempo verbal de la oración que se propone.

Ejemplos:

- CHOOSE THE BEST OPTION: I \_\_\_\_\_  
two cups of coffee everyday. Right now, I \_\_\_\_\_  
one at the coffee shop.
- =
- MATCH THE EXPRESSIONS WITH THEIR  
CORRESPONDING VERB TENSE  
\_\_\_\_\_ People won't live in the moon in 5 years. (simple future)
- THE SENTENCE: "WE WAKE UP AT 6AM" IS IN SIMPLE  
PAST.  
\_\_\_\_\_ True \_\_\_\_\_ False x
- MATCH THE QUESTIONS WITH THEIR  
CORRESPONDING ANSWER:  
\_\_\_\_\_ Is that girl going to come with us? \_\_\_\_\_ (No, she isn't)

### 3. TAREAS

Permite observar el análisis de lectura y la aplicación de los contenidos vistos a través de ellas en la formulación de preguntas y en la identificación de tiempos verbales, realizado por los estudiantes.

- **ANALYSIS:** El estudiante debe analizar la historia de **"The lion and the mouse"**, presentada en el aula virtual. Debe analizar los personajes, el conflicto con sus eventos, la ubicación espacio-temporal y la solución al problema.  
Esto lo hará en una presentación en power point y enviarla. Se le ofrece un ejemplo con la historia "Supergrandmother"
- **ANALYSIS 2:** El alumno debe escoger una de cinco historias para analizar. Además debe extraer ejemplos de oraciones del tiempo verbal de la historia y formular 5 preguntas de información para ver la pertinencia de los auxiliares empleados y la capacidad para elaborar preguntas con sus respuestas.

## 5. ANEXO Criterios de Evaluación

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN

#### 1. FOROS

Los criterios generales de evaluación para los foros son:

- ✓ Participa activa en los foros.
- ✓ Utiliza los tiempos verbales correspondientes a la situación comunicativa presentada.
- ✓ Muestra respeto y tolerancia hacia las opiniones de los compañeros.
- ✓ Aprecia la lengua extranjera como instrumento para satisfacer necesidades de comunicación.

Con relación a los tiempos verbales que deben emplear son:

FORO 1. Presente simple  
FORO 2: Presente progresivo  
FORO 3: Pasado simple  
FORO 4: Futuro simple con be going to.  
FORO 5. Futuro simple con will.

Los criterios de evaluación para los quizzes son:

#### 2. CUESTIONARIOS O QUIZZES

- ✓ Identifica el tiempo verbal de los textos y oraciones presentadas.
- ✓ Interpreta y comprende la información presentada en

### 3. TAREAS

un texto dado.

Con relación a las tareas, los criterios de evaluación son:

- ✓ Envía las tareas en las fechas establecidas (Puntualidad)
- ✓ Es creativo en la presentación de sus actividades.
- ✓ Identifica y analiza los elementos básicos de un cuento en lengua extranjera caracterizando los personajes, el problema, los eventos y el ambiente espacio-temporal.
- ✓ Identifica el tiempo verbal de una historia.
- ✓ Formula preguntas de información a partir de una lectura dada.

A través de los ejercicios de hot potatoes se evidencian los siguientes criterios:

- **ACTIONS.**  
Identifica vocabulario relacionado con los verbos.  
Muestra interés en el aprendizaje del inglés.
- **THIRD SINGULAR PERSON:**  
Utiliza correctamente los verbos en presente simple de la tercera persona en singular.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en lengua extranjera.
- **CROSSWORD**  
Emplea adecuadamente el tiempo presente simple para hablar de hechos y rutinas  
Muestra interés en el aprendizaje del inglés

### 4. HOT POTATOES

**MY FAMILY:**

Reconoce los diferentes miembros de una familia.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en lengua extranjera.

- **COMPLETE:**

Construye coherentemente un texto.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en inglés

**PUT IN ORDER:**

Organiza adecuadamente un texto escrito en lengua extranjera.  
Muestra interés hacia el aprendizaje del inglés

- **IRREGULAR VERBS.**  
Identifica el pasado de los verbos irregulares.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en inglés.
- **DINOSAURS:**  
Desarrolla preguntas de información a partir de un texto dado.  
Muestra interés hacia el aprendizaje del inglés.

6.-

Rubrica de ~~evaluacion~~Evaluación

CATEGORIA	DESEMPEÑO				VALORACIÓN
	DESEMPEÑO BAJO (0-5.9)	DESEMPEÑO BÁSICO (6.0-7.9)	DESEMPEÑO ALTO (8.0-9.5)	DESEMPEÑO SUPERIOR (9.6-10.0)	
<b>1. FOROS</b> -Ortografía -Coherencia -Utilización del tiempo verbal correspondiente	La información proporcionada es muy confusa y vaga. No hay uso adecuado de las estructuras verbales.	La información proporcionada es clara pero hay confusión en el uso de los tiempos verbales, en el empleo de auxiliares ó en la conjugación de los verbos.	La mayoría de la información proporcionada es correcta, al usar los tiempos verbales con muy pocos errores gramaticales.	La información proporcionada es correcta y pertinente. Los párrafos están bien presentados y estructurados.	
<b>2. CUESTIONARIOS O QUIZZES.</b>	Se le dificulta distinguir las estructuras verbales en inglés y comprender información basada en un texto.	Presenta confusión en la utilización de algunos tiempos verbales y en la información presentada en un texto para su interpretación.	Diferencia y utiliza las estructuras gramaticales en inglés con pocos errores. Comprende la mayoría de la información presentada en el texto dado.	Utiliza apropiadamente las estructuras verbales en inglés. Comprende información basada en un texto.	
<b>2. READING</b>	El análisis	Incluye algunos	El análisis de	El análisis de la	

<p><b>ANÁLISIS (STORY MAP)</b>                  Ortografía                  Puntualidad                  Creatividad</p>	<p>presentado es muy vago, incompleto y poco llamativo. Es claro que el estudiante no ha leído ó comprendido la historia. No hay comprensión del uso de los tiempos verbales tanto en la identificación, como en la formulación de las preguntas. Debe ser más puntual en la presentación de sus talleres.</p>	<p>elementos de análisis de la historia. Necesita mejorar la estructuración y presentación de los párrafos. Se evidencia un manejo básico de los tiempos verbales pero aún presenta algunas dificultades. Presenta la mayoría de las actividades en las fechas previstas.</p>	<p>la historia es clara pero al menos un párrafo no está bien construido. La presentación de la actividad es adecuada. Evidencia comprensión en el uso y la función de los tiempos verbales con pequeños errores. Presenta las actividades en las fechas estipuladas pero al menos una de ellas no.</p>	<p>lectura es clara, minuciosa y profunda. Todas las oraciones y preguntas están bien construidas e incluye todos los elementos. La presentación es llamativa. Es evidente que el estudiante ha leído y comprendido el texto. Es puntual en la presentación de sus trabajos.</p>	
--	--	---	---	--	--

**7. Formato de Evaluación del aula virtual**

**ANEXO 3**

**CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

1. FOROS

2. CUESTIONARIOS

QUIZZES

- Los criterios generales de evaluación para los foros son:
- ✓ Participa activa en los foros.
  - ✓ Utiliza los tiempos verbales correspondientes a la situación comunicativa presentada.
  - ✓ Muestra respeto y tolerancia hacia las opiniones de los compañeros.
  - ✓ Aprecia la lengua extranjera como instrumento para satisfacer necesidades de comunicación.
- Con relación a los tiempos verbales que deben emplear son:
- FORO 1: Presente simple  
 FORO 2: Presente progresivo  
 FORO 3: Pasado simple  
 FORO 4: Futuro simple con be going to.  
 FORO 5: Futuro simple con will.
- Los criterios de evaluación para los quizzes son:
- ✓ Identifica el tiempo verbal de los textos y oraciones presentadas.

### 3. TAREAS

- ✓ Interpreta y comprende la información presentada en un texto dado.

Con relación a las tareas, los criterios de evaluación son:

- ✓ Envía las tareas en las fechas establecidas (Puntualidad)
- ✓ Es creativo en la presentación de sus actividades.
- ✓ Identifica y analiza los elementos básicos de un cuento en lengua extranjera caracterizando los personajes, el problema, los eventos y el ambiente espacio-temporal.
- ✓ Identifica el tiempo verbal de una historia.
- ✓ Formula preguntas de información a partir de una lectura dada.

A través de los ejercicios de hot potatoes se evidencian los siguientes criterios:

- **ACTIONS:**  
Identifica vocabulario relacionado con los verbos.  
Muestra interés en el aprendizaje del inglés.
- **THIRD SINGULAR PERSON:**  
Utiliza correctamente los verbos en presente simple de la tercera persona en singular.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en  
lengua extranjera.
- **CROSSWORD**  
Emplea adecuadamente el tiempo presente simple para hablar de hechos y rutinas  
Muestra interés en el aprendizaje del inglés

### 4. HOT POTATOES

=  
**MY FAMILY:**

- Reconoce los diferentes miembros de una familia.
- Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en  
lengua extranjera.

- **COMPLETE:**

- Construye coherentemente un texto.
- Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en inglés

—  
**PUT IN ORDER:**

- Organiza adecuadamente un texto escrito en lengua  
extranjera.
- Muestra interés hacia el aprendizaje del inglés

- **IRREGULAR VERBS:**  
Identifica el pasado de los verbos irregulares.  
Muestra interés en el desarrollo de los ejercicios en inglés.
- **DINOSAURS:**  
Desarrolla preguntas de información a partir de un texto dado.  
Muestra interés hacia el aprendizaje del inglés.

## **FORMATO DE EVALUACION DEL AULA VIRTUAL**

### **LET'S READ AND LEARN**

Querido estudiante: Favor diligenciar el siguiente formato de evaluación de los diferentes elementos y actividades desarrolladas en el aula virtual Let's read and Learn".

**Nombre del estudiante:** \_\_\_\_\_

#### **1. DISEÑO DEL AULA**

A continuación escriba un puntaje para el aula en el diseño del sitio calificando de 1a 5, considerando 5 como el valor máximo y 1 como el valor mínimo de calificación.

<b><u>ASPECTO A EVALUAR</u></b>	<b><u>PUNTAJE</u></b>
<b><u>CONTENIDO</u></b>	
<b><u>NAVEGACIÓN (ENLACES)</u></b>	
<b><u>TIEMPO DE CARGA</u></b>	
<b><u>PRESENTACIÓN</u></b>	
<b><u>FONDO Y COLORES</u></b>	

#### **2. ACTIVIDADES Y RECURSOS**

a. ¿Cuáles fueron las actividades que más le parecieron llamativas? ¿Por qué?

---



---



---

b. ¿Cuáles fueron las actividades que consideró menos llamativas? ¿Por qué?

---



---



---

c. ¿Cómo considera el aprendizaje del inglés a través de un ambiente virtual de aprendizaje?

---



---



---

d. ¿De los recursos presentados, cuáles fueron los que más utilizó en el aula virtual para el desarrollo de actividades?

Foros \_\_\_\_\_ Actividades de preconocimientos \_\_\_\_\_  
 Contenidos \_\_\_\_\_ Videos \_\_\_\_\_  
 Otros \_\_\_\_\_ Cuáles \_\_\_\_\_  
 ¿Por qué? \_\_\_\_\_

### 3. ASPECTOS POSITIVOS Y POR MEJORAR

Señala los aspectos positivos y por mejorar en el diseño de esta Aula Virtual

#### ASPECTOS POSITIVOS:

---



---



---

#### ASPECTOS POR MEJORAR:

---



---



---

¡GRACIAS POR SU COLABORACION!

## 8. Pantallazos de uso del AVA

### Foro de presentación personal

**Re: HELLO!**  
 de [EDNA VALERO MELO](#) - lunes, 13 de septiembre de 2010, 21:05

Hello my name is Edna lizeth valero melo. i am a school student Rodrigo De Triana i am from bogota i have 13 years old, i am very happy with this virtual classroom we can learn more

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: HELLO!**  
 de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - martes, 14 de septiembre de 2010, 20:39

Edna: Welcome to our virtual classes. I hope you can learn a lot of things in English. Remember to use I instead of I (capital letter) and I am 13 years years old.

María del Pilar

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: HELLO!**  
 de [PAULA ALEJANDRA MAHECHA RODRIGUEZ](#) - jueves, 30 de septiembre de 2010, 14:26

my fiend great  
 never change

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: HELLO!**  
 de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - jueves, 30 de septiembre de 2010, 20:51

OK, Paola!

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: HELLO!**  
 de [MAICOL STIVEN GUANUMEN MARTINEZ](#) - jueves, 30 de septiembre de 2010, 13:00

hello my name is Maicol Stiven Guanumen Martinez. I study in school rodrigo de triana 701course best I am a student of the I like football and I like the soup. bye  
 Maicol

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

## Foro de mis rutinasmy routines

de [CRISTIAN EDUARDO GRAJALES RIVAS](#) - lunes, 4 de octubre de 2010, 13:58  
hello teacher  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY ROUTINES**  
de [EDNA VALERO MELO](#) - lunes, 13 de septiembre de 2010, 21:33  
I study every day  
I study afternoon  
yes I have meals with [my family](#)  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY ROUTINES**  
de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - martes, 14 de septiembre de 2010, 20:43  
Very well, Edna! You can continue with your next activities. Pilar  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY ROUTINES**  
de [CRISTIAN EDUARDO GRAJALES RIVAS](#) - martes, 5 de octubre de 2010, 19:45  
I every day I wake up, get up, after breakfast, I brush, I do my homework, lunch, I'm going to study and come back as me  
yal acuesto.estudio afternoon and almost always am with [my family](#)  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY ROUTINES**  
de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - martes, 5 de octubre de 2010, 20:19  
That's interesting, Cristian. Please check this answer:  
**as me yal acuesto.estudio afternoon**  
Correct and send this again. Pilar  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

Internet

[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY FUTURE**  
de [MARLON JAIME SALAZAR GARZON](#) - lunes, 4 de octubre de 2010, 14:11  
Hello  
I'll make a college student.  
If I want to go to college when you leave school.  
Bye.  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY FUTURE**  
de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - martes, 5 de octubre de 2010, 09:03  
Marlosn,please check this answer. I can't understand what you mean. Pilar  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY FUTURE**  
de [PAULA ALEJANDRA MAHECHA RODRIGUEZ](#) - miércoles, 6 de octubre de 2010, 11:13  
Hello  
want a great future planned  
♥♥♥  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY FUTURE**  
de [PAULA ALEJANDRA MAHECHA RODRIGUEZ](#) - miércoles, 6 de octubre de 2010, 11:09  
hello  
I think student medicine in any university good to be a professional  
yes,i want to go to college  
[Mostrar mensaje anterior](#) | [Editar](#) | [Partir](#) | [Borrar](#) | [Responder](#)

**Re: MY FUTURE**  
de [MARIA DEL PILAR ACEVEDO PEREZ](#) - lunes, 11 de octubre de 2010, 12:35  
Paola: You have interesting plans. You can improve your answer by using I think to study medicine...  
Good for you! Pilar

Internet

## Foro my future

Presentación de tareas  
Analysis 1

## THE LION AND THE MOUSE

STORY MAP :

SETTING: THE STORY IS IN THE JUNGLE.

CHARACTER: THE CHARACTER IS THE LION AND THE MOUSE.



## THE LION AND THE MOUSE

PROBLEM/CONFLICT: THE PROBLEM IS THAT THE LION WAS CAUGHT AND MOUSE HELPED HIM. THE LION WANTED TO EAT IT.

EVENTS: THE LION WAS SLEEPING IN THE FOREST, WHILE A SMALL MOUSE WAS RUNNING THROUGH THE JUNGLE. THE LION WANTED COMERAL SMALL MOUSE, BUT THE LION CALL A MOUSE TRAP AND SAVED HIM.

## THE LION AND THE MOUSE

RESOLUTION/CONCLUSION: THE SOLUTION WAS THAT THE MOUSE HELPED HIM OUT OF A TRAP AND PROMISED THAT IT WAS GONNA EAT.

THE MORAL IS THAT IF ONE BEHAVES WELL WITH OTHER WELL-BEHAVED THE OTHER ONE.



## Analysis 2

# RANY THE ELEPHANT



## • CHARACTERS

- RANY
- it is a elephant sad
- BUTTERFLY
- DEEPU
- Tony the Tiger
- Lucky the Leopard
- Sita the Snake.
- Pritam the ParroT

## • CONFLICT MAP

### • BEGINNING

- Rany sad feels that she is an elephant so ugly and gray and will not be able to attend the wedding of deepu.  
everyone talks about wedding.  
Butterfly Rany asks that happens and she says you can help.
- Everyone is **talking** present progressive
- Everyone **will** be wearing simple future
- Then Beena the Butterfly **flew** simple present

## Uso de Hot potatoes

### Aulas de Postgrados



Postgrados » LET'S READ AND LEARN » Hot Potatoes Quizzes

Tema	Actualizar	Nombre	Cuestionario cerrado	Calificación máxima	Intentos	Recalificar
1	Actualizar	<a href="#">ACTIONS</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 23 intentos (9 Usuarios)</a>	
	Actualizar	<a href="#">THIRD SINGULAR PERSON</a>	Nunca cerrado	43 / 100	<a href="#">Ver los informes de 23 intentos (9 Usuarios)</a>	
	Actualizar	<a href="#">CROSSWORD</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 22 intentos (9 Usuarios)</a>	
2	Actualizar	<a href="#">MY FAMILY</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 23 intentos (9 Usuarios)</a>	
	Actualizar	<a href="#">COMPLETE</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 24 intentos (9 Usuarios)</a>	
3	Actualizar	<a href="#">PUT IN ORDER</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 24 intentos (11 Usuarios)</a>	
	Actualizar	<a href="#">IRREGULAR VERBS</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 20 intentos (9 Usuarios)</a>	
	Actualizar	<a href="#">DINOSAURS</a>	Nunca cerrado	100 / 100	<a href="#">Ver los informes de 18 intentos (8 Usuarios)</a>	